



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material



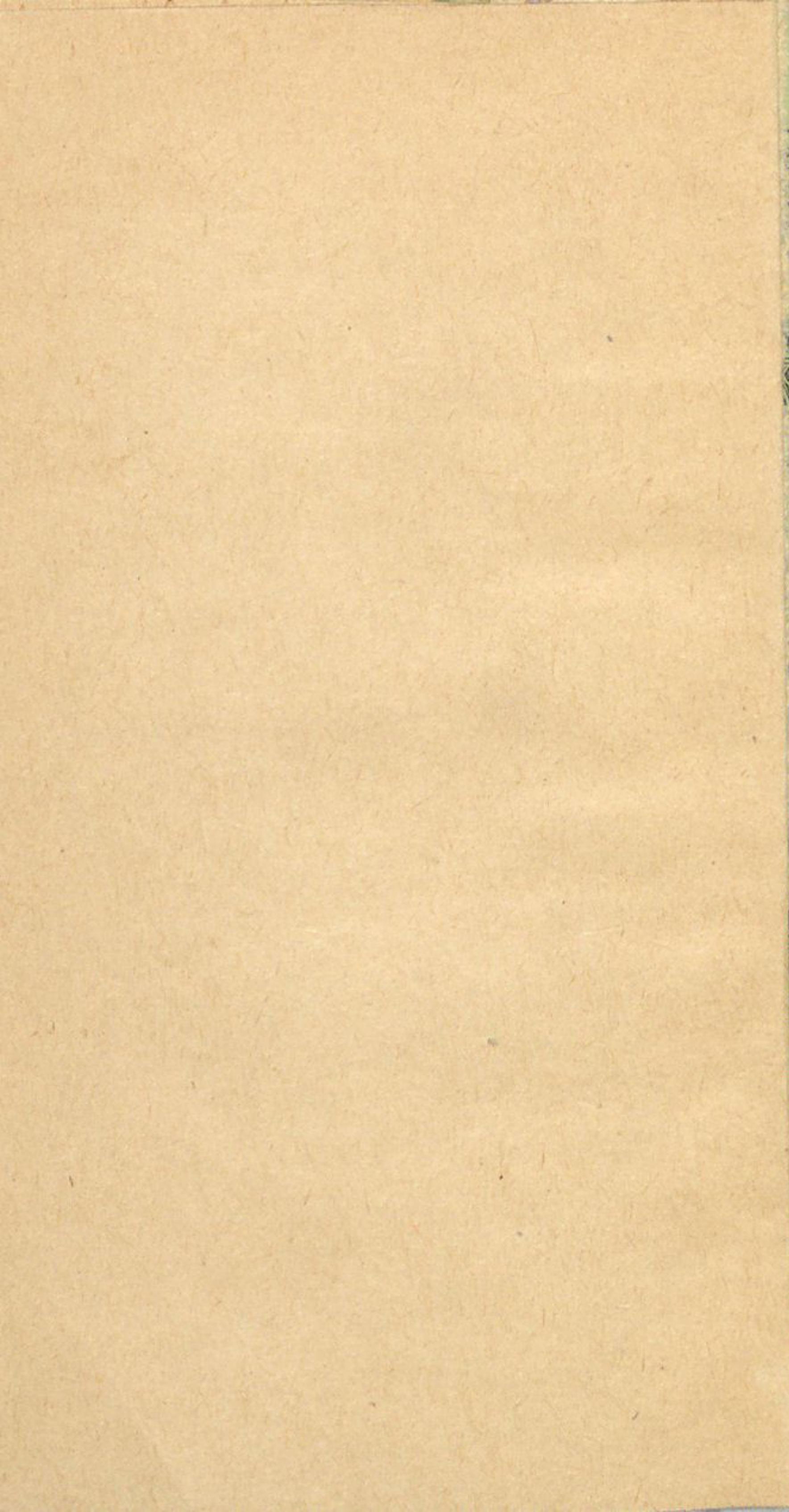
5785

244

S - 36



1 OCT 2009





ՏԵՍՐԱԿ  
ԳՈՎԵՇՈՒՅՑ  
Ի ՎԵՐԱՅ ՏՆՈՒՄՆԱԿԱՆ  
Ո. ԱԽՏՏԱՏԵՂԵԱՑՆ  
ՔՐԵՍՏՈՒ

187



## ՅԵՐԱԿԱՆ ՀԱ

Դ. ՏՊԵՐԱԿԻ Ա. ՅԵԿՈՎԻՔԵՆՅԱՑ





S E S P E H  
ԳՈՎԱԿՈՎԱՅՐ

5785

52366-кн



38699 · 67

244

S-36 ՏԵՏՐԸ

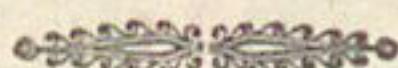
# ԳՈՎԱՇԽԵՑ

Ի ՎԵՐԱՅ ՀԱՄՕՐՔՆ ՏԻՕՐԻՆԱԿԱՆ

ՍՈՒՐԲ ՈՒԽՏԱՏԵՂԵԱՑ

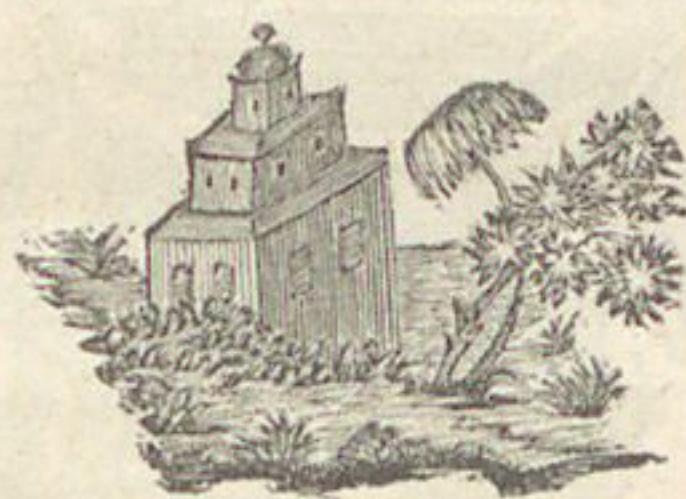
ՈՐՔ ԵՒ ՅԱՍՈՒԱԺԱՀՐԱՅ ՔԱՆԱՔԴ

ՍՈՒՐԲ ԵՐՈՒՍԱԼԵՄ



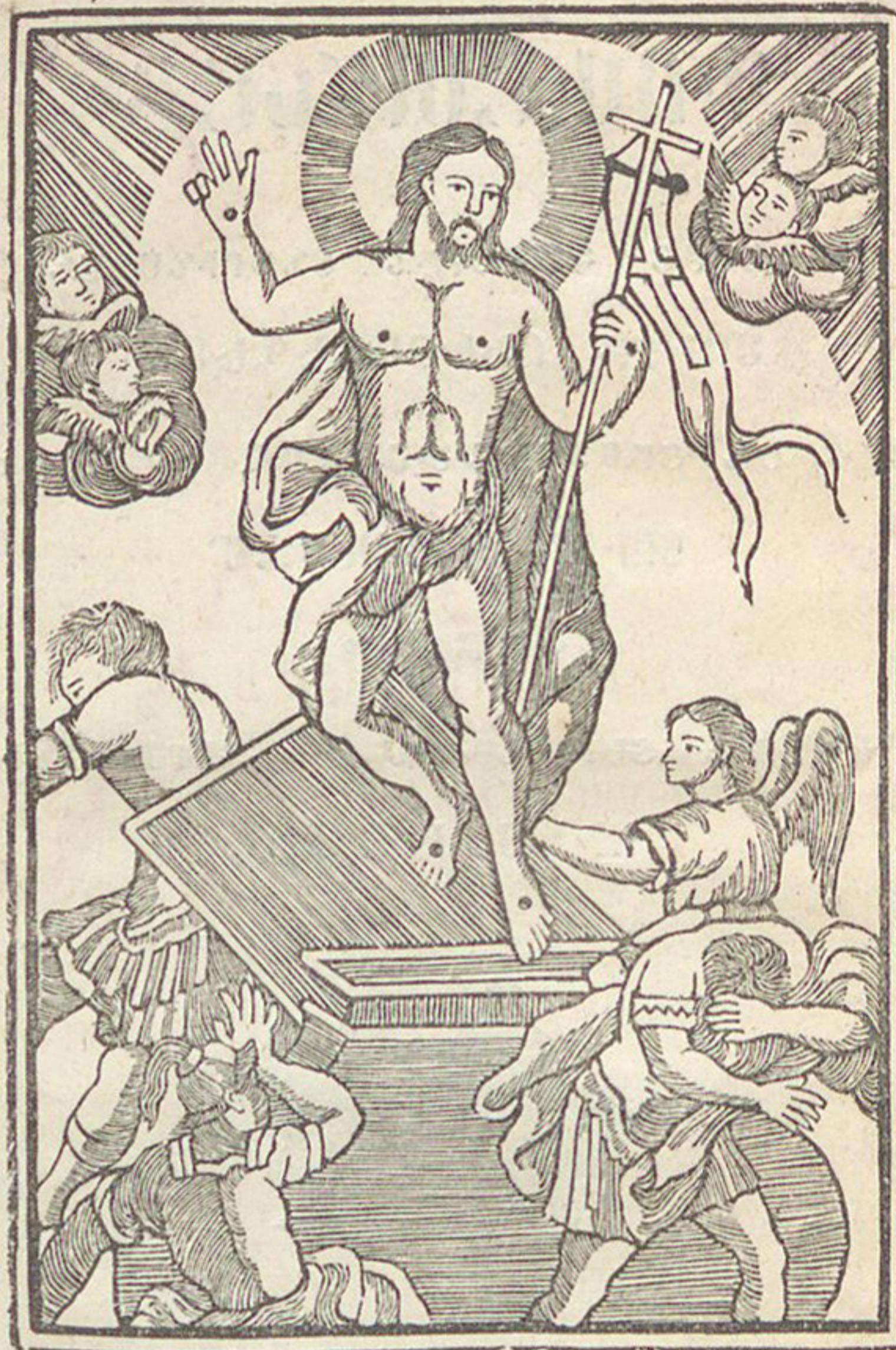
Ի ԽՆԴՐՈՅ ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԵՒ ԶԵՐՄԵՐԱՆԴ

ՈՒԽՏԱԽՈՐԱՑ

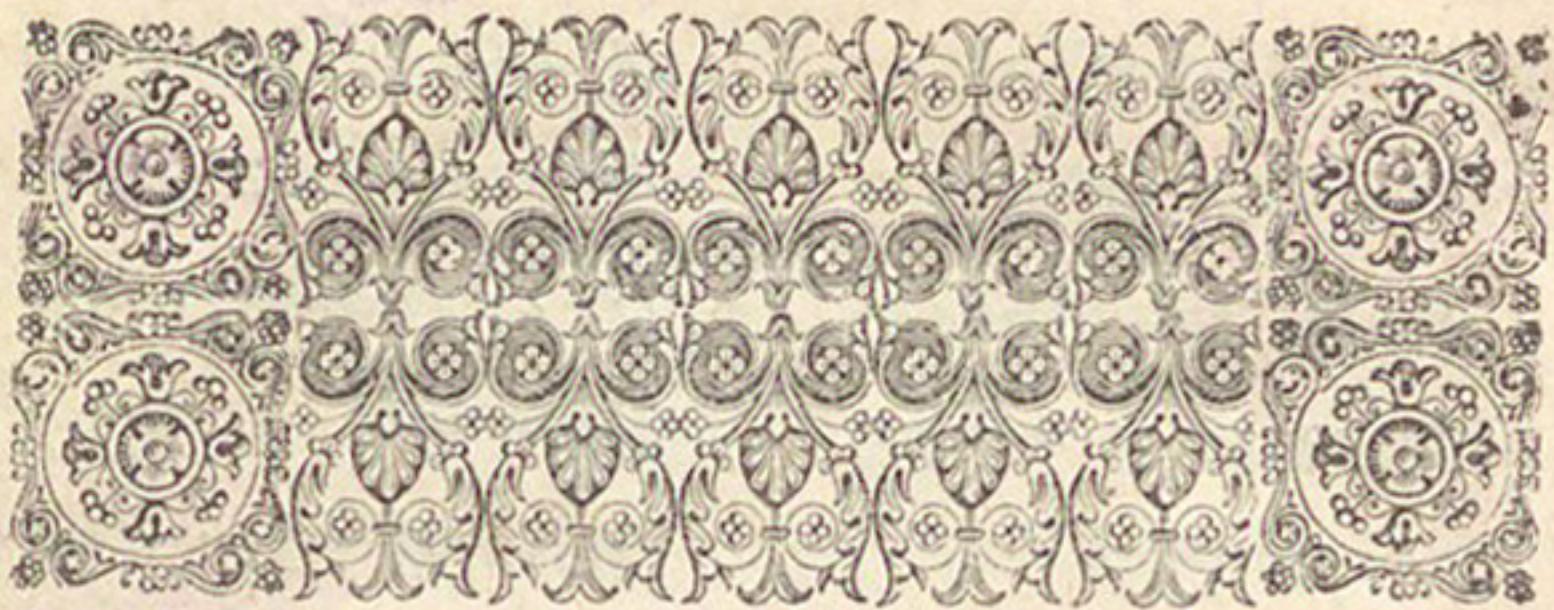


ՅԵՐՈՒՍԱԼԵՄ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄՐՈՅ ՅԱԿՈՎԵԱՆՑ

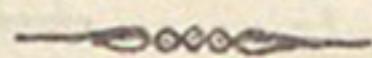


Սուրբ և մահուր գերեզման կոյս,  
Քրիստոնեից պարծանչ և յոյս=



ՏԵՂ. ԳՈՎ. ԾՈՅՆԱԿԵՐ  
Ի ՎԵՐԱՅ ՄՐԲՈՅ ՔԱՂԱՔԻՆ  
ԵՐԱԴԱՎՈՒԹԻՒՆ  
Ի ՅՈՐԴՈՐՈՒՄՆ ՈՒԽՏԱՓԱՓԱԳ

ՀԱՒԱՏԱ ՅԵԼՈՑ



ՈՒԵՄԼԵ քաղաք  
ԵՐՈւՍԱՂԵՄ  
ԱՆՄԱՀՈՒԹԵԱՆ  
ԵԼԱՅՔ 'Ի ՍՈՒՐԲ  
ԵՐՈւՍԱՂԵՄ  
ՅՈՐՈՒՄ ԲՆԱԿԻՆ  
ՏԵՇ ՄԵՐ ՔՐԻՍՏՈՆ  
ԵԼԱՅՔ 'Ի ՍՈՒՐԲ

ՃՈՎՈՆ մօ տիկ,  
ԽԻՍՏ ԽՈՐՈ տիկ.  
բուրէ հո տիկ,  
ԵՐՈՒՍԱ զէմ:  
Է ծաղկեալդաշ,  
շատ խաչապաշ,  
ընդ մեղ է հաշ,  
ԵՐՈՒՍԱ զէմ:

Երուսաղեմ

Յամէն օր գոյ

Որոյ շընորհն

Եկայք 'ի սուրբ

Երուսաղեմ

Յուխտ Եկողաց

Մահտեսութեան

Եկայք 'ի սուրբ

Երուսաղեմ

Մըտանողաց

Զի քաղաք Տեառ

Եկայք 'ի սուրբ

Առլբ Փրկիչն է

Հըբեշտակալետն

Առլբ Յակոբ է

Եկայք 'ի սուրբ

Յորդանան գետ

Առլբ Վերնատունն՝

Առլբ Գողգոթայն՝

Եկայք 'ի սուրբ

Առլբ Յարութիւն

Յօրինուածն է

Բաղձան դիմել

Եկայք 'ի սուրբ

Է սուրբ Քաղաք,

անդ պատա րագ :

Է մըշտա ծագ ,

Երուսա ղեմ :

յոյժ փառա ւոր ,

գանձ հոգե ւոր .

անուն տայ նոր ,

Երուսա ղեմ :

վեց դուռն ունի ,

մեծ շնորհ լի նի .

ըն անուա նի ,

Երուսա ղեմ :

բանտ Քրիստոսի ,

'ի նոյն կար գի .

վանք պանծա լի ,

Երուսա ղեմ :

մըկըրտու թեան ,

հաղորդութեան .

խաչելու թեան ,

Երուսա ղեմ :

Է բարձրա շն ,

գեղեցկօ ըն .

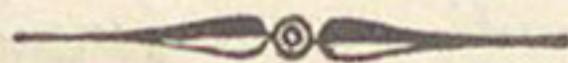
աշխարհ ա մէն ,

Երուսա ղեմ :

Առը Յակոբն է	բարձր չի նած,
Աւագ Խորանն	ոսկեջը ըած.
Պօղոս Պետրոս	վըրան դը ըած,
Սուրբ Գլխադիրն	յինքն է թաղած:
Գլխադրին դուռն	յորժամ բա նան,
Անդ մերձակայք	փրղձկին և լան.
Հոգւով ցընծան	ուրախա նան,
Եկայք ՚ի սուրբ	Երուսա զէմ:
Օունը եղեալ	զայն համբուրեն,
Եւ խնդրուածք	բաղում առ նեն.
Յորդ արտասուօք	զոգիս մաք ըեն,
Եկայք ՚ի սուրբ	Երուսա զէմ:
Առը Յակոբն է	զարմանա լի,
Արեգական	նըման փոյ լի.
Պարգեւ տուեալ	Հայոց աղ դի,
Եկայք ՚ի սուրբ	Երուսա զէմ:
Առը Յակոբն է	բաղմասե զան,
Վարդապետաց	հանդիսա ըան.
Քըսան և հինգ	ունի խո ըան,
Եկայք ՚ի սուրբ	Երուսա զէմ:
Առը Վերնատունն	Երբ ոք հայ ի,
Սուրբ Նշանէն	անդ զարհու ըի.
Յանոյշ հոտոյն	յոյժ ըզմայ լի,
Եկայք ՚ի սուրբ	Երուսա զէմ:

Առըք Յակոբն է	գանձ բարե լի ,
Բոլորն ամեն	Եկեղե ցի .
Ուխտաւորաց	Ուխտատե զի ,
Եկայք 'ի սուրբ	Երուսա զէմ :
Լջմիածինն	յետոյ շի նած ,
Սուրբ Սինոյ նոր	խորան օ ծած .
Ի վերայ սուրբ	Երից վի մաց ,
Եկայք 'ի սուրբ	Երուսա զէմ :
Առողդ շինեալ	Կանանց տե զի ,
Որ վերնատունն	անուամբ կո չի .
Երկու խորանիք	Կան յայն վոյ ըի ,
Ուր պատարագ	մատուցա նի :
Յընթրեաց խորան	'ի հինգ շաբ թի ,
Յաւագ աւուրս	սուրբ շաբա թի .
Եւ 'ի միւսում	սուրբ խորա նի ,
Ի սուրբ տօնին	Վարդալո ըի :
Ի սէր քո սուրբ	օրհնեալ Գլւխին ,
Երկու արքայք	սիրով վա ոին .
Մեծըն Տրդատ	և Կոստան դին ,
Սուրբ հաւատով	առ քեզ ե կին :
Քրիստոս Աստուած	Տէրն ամե նին ,
Ողորմելով	գործոյս ձե ոին .
Լսել տացէ	ինձ ծառայ ին ,
Ե'կ օրհնեալ ձայնն	Աստուածայ ին :

Որ մեղաւոր	Եմ հողա ծին,
Դու ես իմ յոյս	Աստուածա ծին .
Բարեխօսեա	առ Միա ծին ,
Յիսուս որդիւ	յաւուր մե ծին :



**Տաղ պատմաբանօրէն** 'է վերայ Գլւատրէ  
Աբբոյն Յակովէայ :

Պարիստոսի	սուրբ Գերեզման ,
Միշտ կանթեղբքո	են 'ի վառ ման .
Որբ ուխտ դնեն	և առ քեզ գան ,
Ամենեցուն	լեռ օդնա կան :
Սուրբ ըղթակոբ	գլխատե ցին ,
Նախ ՚ի Սաղիմ	ամփոփե ցին .
Եկեղեցի	Հիմնարկե ցին ,
Սուրբ Գլխադիր	անուանե ցին :
Ապա հրեշտակը	անտի ա ոին ,
Զառանց գլխոյ	նորին մար մին .
Հըրամանաւն	Աստուածայ ին ,
Ի Սպանիա	քաղաք տա ըին :
Եւ քաղաքն այն	Էր մերձ գետոյն ,
Զմարմինն եղին	յեղըր ըր ըոյն .
Ի յաղդմանէ	Աստուած հոգւոյն ,
Ընդ այդն եղեւ	գալ ժողո վոյն :

Կաղըըն և կոյրք	միահա	զոյն,
Եկին լուանիլ	'ի մէջ գե	տոյն.
Անդ պատահեալ	նոյն սուրբ մարմնոյն,	
Բըժըշկեցան	յամէն ցա	ւոյն:
Ուրախութեամբ	դարձեալ 'ի տուն,	
Մեծ աւետիս	մարդկան ե տուն.	
Յոր թէ ռամիկ	թէ իմաս տուն,	
Զարմանալեօք	լրցան համբուն:	
Խորհրդակցեալ	ընդ արքայ ին,	
Ի գետըն յայն	ջոկ ջոկ գայ ին.	
Տեսեալ ըղնա	արտասուէ ին,	
Անդլուխ Աստուած	անուանէ ին:	
Տերեալ բեհեզ	զայն պատե ցին,	
Եւ 'ի քաղաք	անդ հանգուցին.	
Պատուեցին յոյժ	և պաշտե ցին,	
Իբրեւ զԱստուած	մեծացու ցին:	
Ոինչեւ սուրբըն	Պօղոս գը նաց,	
Քարոզել անդ	ըղբանն կե նաց.	
Սպանիացւոց	միտսն ե բաց,	
Դա մեր եղբայրն	է մինչ ա սաց:	
Ո'ոլորութիւնք	նոցին բար ձան,	
Ի պաշտմանէ	կըռոց դար ձան.	
Եւ Քրիստոսի	Հետեւե ցան,	
Արքայութեան	արժանա ցան:	

Դարյեալ պատմաբար ’է վերայ սրբոյն Յակովով=

Առաքեալն սուրբ Յակովը

Որդին որոտման ,

Օոր կալեալ չարչարէ՛ր

Հերովդէս արքայն .

Եղեւ նա գլխատեալ

յազդէն տիրասպան ,

Օէ զբաժակըն ըմակել

Տեառն էր հրաման :

Ընդ սուրբ Կոյսն տիրամօր

առաքեալն Յովհանն

Մինչ կային վարանմամբ

զՅակովըայն կալման .

Հըրեշտակըն բերեալ

զգլուխն սպատուական ,

Եդ նոցա առաջի

կոճով Ծախճութեան :

Օոր առեալ հանգուցին

զգլուխն սրբազան ,

ի տեղւոջ պատշաճեալ

զՏեառնէ գոհացան .

Ուր վանք մեծ շինեցաւ

Ծագաւորական ,

ի ձեռքն կոստանդիու  
և մեր Տրդատայն =  
Ռնդ սուրբ Լուսաւորչին  
աղգիս Հայկազնեան ,  
Եր սուրբըն Սեղբեստրոս  
պապըն Հռովմայն .  
Շինեցին յոյժ սիրով  
զտեղիս սրբութեան ,  
Ըստաճար Յարութեան  
և զայլս ամենայն =  
Հաստատեալ մայր Աթոռ  
առաքելական ,  
Զտաճարն սուրբ Յակովը  
Պատրիարքական .  
Որ է վայր ցանկալի  
աղսնց ամենայն ,  
Եւ աղգիս Արամեան  
պարզեւ սեփական .  
Արդ է մեծ և պայծառ  
վանք Երկնանըման ,  
Գլխադիր սուրբ Յակովը  
փառօք աննըման .  
Տուեալ Տանս Ծորդոմայ  
ընծայ յատկական ,

Ուխտաւորաց բազմաց

հանգիստ օթարան :

Առ ոտըս Յակովլքայ

գերահրաշ Ուխտին ,

Գան յամէն 'ի կողմանց

և անդ ժողովին .

Եւ առնեն բարեխօս

ըղնա Արարչին ,

Աղօթիւքն արժանի

գոլ վերին դրախտին :



Գովկասանութեան 'ի վերայ չսանեւ հինգ խորտանացն՝

ու 'ի սուրբ Յակովլքայ ուխտին :

Այսի և յառաջ զաւագ խո ըան ,

Առնուլ 'ի գետ է ինձ ար ժան .

Որ է սլայծառ և անըն ման ,

Ունի ըղոփիպ արեգա կան :

Եւ 'ի ներքոյ սորին սլան ծայ ,

Մարմին եղբօր Տեառն Յակովլքայ .

Որ 'ի հրեից ըսպանաւ նա ,

Ուր մինչեւ ցայժմ ամփոփեալ կայ :

Ծերկուս կողմանս սուրբ սեղանին ,

Երկու խորանիք կան 'ի կար գին .

Մին է սրբոյ  
Իսկ միւսըն սուրբ  
Եւ ՚ի վերայ  
Երկու փոքրիկ  
Սուրբ Պօղոսի  
Առաքելու  
Յահեկակողմն  
Գոյ սիրոյն մի  
Յանուն սրբոյ  
Ուր կայ սեղան  
Թէ ՚ի դըրան  
Եւ ՚ի սանդխոց  
Երկուս խորանս  
Եւ ջերմ սիրով  
Մինըն Ընթրեաց  
Այլավոխման  
Կորոգ եղեւ  
Կախ քան ըզծեփ  
Վերնատանէն  
Յաւանդատու  
Ստեփաննոս  
Ուր ՚ի սէր Տեառն  
Կրկին սեղան  
Մինըն յանուն  
Աստուածած նին,  
Կարասլե տին:  
Սոցին հի ման,  
կան այլ խո ըան.  
և Պետրո սի,  
ցըն սրբա զան:  
սոյն տաճա ըի,  
Եկեղե ցի.  
Եջմիած նի,  
սուրբ Սինայ ի:  
կողմըն դարձ ցիս,  
՚ի վեր եւ ցես.  
այլ եւս տես ցես,  
համբուրես ցես:  
սուրբ Խորհրդին,  
է Երկրոր դին.  
շինուածք սո ցին,  
սուրբ Տաճա ըին:  
՚ի վայր ի ջեալ,  
նըն գընա ցեալ.  
է սա կո չեալ,  
նախ վըկայ եալ:  
անդ Ճոխ փայ լի,  
Լուսաւոր չի.

Եւ միւսըն սուրբ	Ստեփաննո	սի ,
Ուր սիրելիք	Են Քրիստո	սի :
Կայ անդ այլ և	մեծ աւա զան ,	
Հայրապետի	Կիւրղի ան ուան .	
Կենաց փայտին	'ի յերեւ ման ,	
Երկու հազարք	մըկըստե ցան :	
Եւ դու աստի	գալ 'ի կար գին ,	
Տես ըզսեղան	սուրբ Գլւաղըին .	
Ուր ամփոփեալ	Ե գլուխ նո ըին ,	
Մեզ պարգեւեալ	գանձ մեծա գին :	
Ե մերձ սորա	Երկաթ դուռ մի ,	
Ուր կայ ազնիւ	պահարան մի .	
Եւ սուրբ Մինաս	Նա անուա նի ,	
Ուր յարաժամ	Փակեալ պա հի :	
Ուր ոսկեղէն	արծաթե ղէն ,	
Խաչ և կանթեղ	անօթե ղէն .	
Սրբոց մասունք	բոլորն ա մէն ,	
Մեծաւ խնամօք	պահին ան գէն :	
Գոն անդ և այլ	Երկու խո ըան ,	
Ազնիւ շըքեղ	և աննը ման .	
Սրբոյն՝ Սարդոի	և Մինաս այն ,	
Զօրավարաց	մեծաց ան ուան :	
Լից սորա է	և դամբա ըան ,	
Մաքուր տապան	սուրբ Մակա ըայն .	

Զի յաթոռ յայս	նստաւ և այն,
Աստ ամփոփեալ	յետ իւր մահուան:
Ի վերայ սոցա	սուրբ խոչ շինեալ,
Կան այլ երկու	մատուռ կազմեալ.
Առաքելոց	մինն անուա նեալ,
Սբ Համբարձման	միւսըն կո չեալ:
Գոյ արտաքոյ	սուրբ Տաճա ըի,
Եօթըն սեղան	յոյժ պանծա լի.
Երկուքն ՚ի մէջ	գաւթին մե ծի,
Սուրբ Նիկողեայ	և գէոր գե:
Չորսըն ՚ի մէջ	սուրբ Շորո սի,
Որ է յատուկ	եկեղե ցի.
Շինեալ աղնիւ	և գովե լի,
Չեռամբ չեթում	թագաւոռ ըի:
Եւ ՚ի տանիս	սոյն տաճա ըի,
Գոյ և փոքրիկ	այլ մատուռ մի.
Որ Հոգին սուրբ	նա անուա նի,
Անդի սուրբ Լեա-	ոլն տեսա նի:
Ոյքա լիցին	միշտ անխա փան,
Մեզ օգնական	և պահա պան.
Որք Թուեցան	յայս երգա ըան,
Քըսան և հինգ	ահա խո ըան:



የኢትዮጵያ ተስፋዣ ማኅበር የሚከተሉ የመንግሥት ይዘራል

ԱՎ սուրբ Յակովը	ամէնօրհ	նեալ,
Սիրով Հոգւոյն	դու առլը ցեալ:	
Զի սուրբ անունդ	է հըռչա կեալ,	
Բոլոր յաշխար.	հըս տարա ծեալ:	
Ճեպեալ դիմեն	վառեալ սի բով,	
Ուխտաւորքըն	անհուն ծո վով.	
Տիւ և դիշեր	արտասուե	լով,
Ի յօդնութիւն	զքեղ կոչե	լով:
Զի որք սիրով	առ քեղ դի մեն,	
Եւ արտասուօք	զիւրծո բաղխեն,	
Փութով առնուն	զոր ինչ խընդըեն,	
Արեամբ ներկեալ	քո սուրբ Գլխէն:	
Երդ՝ աղաքեմ	բարեխօս	լեր,
Մի դադարիր	առ Հայր և Տէր.	
Արագալէս	օդնական	լեր,
Ուխտաւորացն	ընծայա	բեր:
Ուխտաւորքըն	երբ գան ժա ման,	
Զվիշտո բոլոր	անդ մոռա նան.	
Ի մէջ դաւթին	Հեմեալ ցըն ծան, ՀՀՍ. ՅԻԱԼԻԿՐԱՆ նան:	
Հոգւով հրձուեալ		
Երանի տամ	ուրախա	
Ուխտաւորաց	գիափադո	լաց,
	այն եկո	լաց.

Զառւը Տեղիս

Նոյին զշնորհս

Համբուրո

ղաց,

վայելո

ղաց :

Ո՛վ Ճանապարհ

Դուռըն կենաց

Արք 'ի ծովու

Ըղքեղ ունին

Տերունական

Ի սուրբ Տեղիս

Սիրով քոյին

Լեռ ուղեկից

Ռշհուր սիրոյդ

Գեղով սիրոյդ

Ըղտեղիսըդ

Սուրբ կարօսոյդ

Խուրբ Յակոբայ

Եւ Յակոբայ

Աղաջանօք

Ուխտաւորաց

Դերեղմանի

Գողդոթայի

Սուրբ Աթոռոյ

Զամենեսեան

բարի Յի սուս ,

մըտից Քրիս տոս .

Են կենցա ղոյս ,

Միայնակ յոյս :

Ուխտաւո րաց ,

քո դիմո ղաց .

ըղմայլո ղաց ,

յամեն դի մաց :

յերկիր ար կեր ,

բորբոքե յեր .

զորս ընտրե յեր ,

մեղդեղ յու յեր :

բաժակ ար բին ,

եղբօր քո ին .

գետրէ վէ մին ,

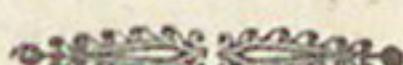
տուր հայցե լին :

քո համբուր ման ,

տեղւոյդ զեն ման .

Երկնանը ման ,

արա ար ժան :



Վահանութեն ՚ի վերայ սբոյ Երաստակէդ :

ՅԱՍՏՈՒԾՈ շինեալքաղաք պատուական,  
Ցանկալի զուարթնոց և որդւոց մարդկան。  
Զքեզ նորոգեաց Դաւիթ մեծ արքայն,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք սլատուական :  
Անմահ արքային դու ես բնակարան,  
Որդւոյն Աստուծոյ վայր տնօրէնութեան .  
Աղինք ամենայն գալ առ քեզ ցանկան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման :  
Լամարին երկնից ես հանգունա կան,  
Առ դիրս աստեղաց ՚ի հաստատութեան .  
Ընդ կենդանակերպսըն երկոտա սան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական :  
Որդւոյն Յակոբայ տուար սեփիհա կան,  
Վիճակաւ անկար տոհմին Յուղայեան .  
Քեզ շինեաց տաճար Սողովմոն արքայն,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման :  
Շուրէ միշտ ՚ի քէն հոտ անմահութեան ,  
Վարդի շուշանի խնկոց զանա զան .  
Կամ ազնիւ իւղոց նարդից բալա սան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական :  
Քաղաք ես դու մեծ թագաւորա կան ,  
Ի քեզ կառուցաւ նոր Սողոմոն եան՝

Աշխարհամատրան տաճար Յարութեան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Վզրիւր Սելովամ ջուր անմահութեան,  
Բղխեալ զովարար ծարաւ բընութեան.  
Դու մեզ նոր Սիոն քրիստոնէութեան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Հաճեցաւ ՚ի քեզ Տէրըն վերնա կան,  
Վէմ ընտիր եղեալ ՚ի գլուխ ան կեան.  
Զի ինքըն քրիստոս ՚ի քեզ յարա ժամ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Վստ եղեւ հոգւոյ փրկութիւն մարդկան,  
Որ ել իսկ ՚ի խոչ Տէր ՚ի գողդոթայն.  
Յանցանքն Աղամայ Եւայի թռ զան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Կոր երկինք յերկրի հրաշափառա կան,  
Դու նոր արեւելք նոր արեգա կան.  
Նորոգեալ ցնծան դասք քրիստոսական,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Վո քեզ գանձ բազում հոգեւորա կան,  
Որով լիանան աշխարհ ամե նայն.  
Կախ և առաջին Տեառըն գերեզ ման,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Յոյժ ահեղագոչ իջմամբ մեծա ձայն,  
Պարառնեն մուղայք միշտ համանգամայն.

Մեզ քրիստոնէից լեռ դու օդնական,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Ե՛ գեթսեմանի ձորն արքունա կան,  
Ուր Աստուածածնին դիրն է և տապան:  
Անդ լինելոց է վերջին դատաս տան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Ամենայն սրբոց ես ընդունա ըան,  
Եւ մեղաւորաց մարդկան քաւա ըան.  
Ի քէն մտանեն 'ի յերկնից խո ըան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Սիրտ երկը ես դու Տեառն սիրա կան,  
Հանգոյն Աթոռոյն քերովքէա կան.  
Ոտից Արարչին եղեր պատուան դան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Արդ՝ չունիմ կարիք զոր քեզ է ար ժան,  
Բարբառել բանիւք գովասանա կան.  
Կամ տաղիւ չափել երդ ներբողական,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման:  
Յնծութիւն ես դու աշխարհի հա մայն,  
Առաւել Հայոց ազգիս Արա մեան.  
Ուք սեռն սիրով դիմեն առ քեզ դան,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական:  
Երեք տաճար են աստ հիացու կան,  
Մէծի Յարութեան և սուրբ ծըննդեան.

Եւ սուրբն Յակովը փառաւորա կան ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման :  
Արքային երկնից բարելի սե զան ,  
Խունկ և պատարագ ՚ի քեզ վերա նան .  
Շնորհը նը Հոգւոյնքւ առ մեզ միշտ գան ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական :  
Արցեալ տօմարիս մեր յաբեթա կան ,  
Հաղար և ութսուն թիւն էր ՚ի լըրման ,  
Յակոբէս այս երդ քեզ ընծայե ցան ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման :  
Դին անեղին՝ սուրբ Երրորդու թեան ,  
Փառք և գոհութիւն միշտ և յաւիտեան .  
Արա զմեզ արժան քոյին տեսութեան ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք պատուական :  
Դիաօք երկնից զօրաց շուրջ զքեւ պարեն ,  
Զիսաշեալ Փրկիչն մեր օրհնաբա նեն .  
Որ եկն ազատեաց զմեզ դերո զէն ,  
Սուրբ Երուսաղէմ քաղաք աննը ման :  
Ոչ գոյ նըման քեզ ՚ի մէջ աշխար հի ,  
Որ յար նըման ես վերին Սիո նի .  
Արժան արա՛ Տէր տեսլեան նը երկրի ,  
Զազգըս մեր համայն սիրով ըղձա լի :



Գալասանութեան 'ի վէրայ որբոյ Գերեզմանին  
Քիւսպոսի =

Սուրբ Գերեզման յոյժ գովել լիք .  
Համայն աղանց ես ցանկա լիք .  
Առ քեզ դիմեմք աղերսա լիք ,  
Ո՛վ հրաշալի սուրբ Գերեզման :  
Եթոռ եղեր դու Արար չին ,  
Հանգըստարան անմահ Փըրկ չին .  
Չարչարելոյն 'ի փայտ խա չին ,  
Լուսածաւալ սուրբ Գերեզման :  
Այն որ 'ի նմին ահեղ դու չեաց ,  
Երեքօրեայ 'ի քեզ նըն ջեաց .  
Ինքըն զարթեաւ և զմեզ փըր կեաց ,  
Ո՛վ հրաշալի սուրբ Գերեզման :  
Դու ես պարծանիք քրիստոնէ ից ,  
Յոյս յարութեան մեզ համայ նից .  
Ըզբեզ Աստուած փառօք ե լից ,  
Լուսածաւալ սուրբ Գերեզման :  
Ի Սրովեհից օրհնաբա նիս ,  
Ի քրիստոնէից երկըսալա դիս .  
Քան զարեգակն պայծառ փայ լիս ,  
Ո՛վ հրաշալի սուրբ Գերեզման :  
Լուսապայծառ սուրբ Գերեզման ,  
Աստուածորդւոյն աեղի թաղ ման .

Անմահութեան  
Լուսածաւալ  
Սուրբ և մաքուր  
Քրիստոնէից  
Ի քէն բըղիսի  
Ո՛վ հրաշալի  
Յոյժ փափագիմք  
Եւ կարօտիմք  
Երկըռպագեմք  
Լուսածաւալ  
Ըրժանացո  
Եւ բաց մեղդուռն ողորմու թեան  
Քանզի գին եմք  
Ո՛վ հրաշալի  
Գերեզման ես  
Սքանչելափառ  
Տեառն Աստուծոյ  
Լուսածաւալ  
Սարսափելի  
Եւ սոսկալի  
Դու յարկ եղեր  
Ո՛վ հրաշալի  
Ի քիմս անոյշ  
Ըզսեամբս քո  
Հոտոյն բուր ման,  
սուրբ Գերեզման :  
Գերեզման կոյս,  
պարծանիք և յոյս .  
Միշտ սպայծառ լոյս,  
սուրբ Գերեզման :  
օրհնեալ տե սոյդ,  
քաղցրիկ գե լոյդ .  
Քարիդ հո լոյդ,  
սուրբ Գերեզման :  
քումտեսութեան,  
անգին ա ըեան,  
սուրբ Գերեզման :  
լուսափայ լեալ,  
տաճար կաղ մեալ .  
տուն անուանեալ,  
սուրբ Գերեզման :  
ես հրեշտա կաց,  
հողեղի նաց .  
Բանին կե նաց,  
սուրբ Գերեզման :  
հոտ ծաւա լու ,  
համբուրո զի .

Զքեղ տեսողաց	բիւր երա նի ,
Լուսածաւալ	սուրբ Գերեղման :
Օդերեղմանդ	կընքեալ բա նան ,
Եւ յընծութեամբ	անդր լնթա նան .
Զլոյս քո տեսեալ	ուրախա նան ,
Ո՛Հ հրաշալի	սուրբ Գերեղման :
Առ թաղեալըն	'ի քեղ մաղ թեմք ,
Արժանանալ	տեսոյդ խընդրեմք .
Նըմա և քեղ	երկըռպա գեմք ,
Լուսածաւալ	սուրբ Գերեղման :



Դարձեալ 'ի նոյն՝ Երգ աղեղսախառն :

Առ քեղ եկից	սըրտափա փագ ,
Զքեղ համբուրել	տենչիւ ան յագ .
Զիս 'ի մեղաց	փըրկեա ա բագ ,
Մեղաց փըրկօղ	սուրբ Գերեղման :
Ի մէջ մեղաց	անկեալ գե ըի ,
Յամէն կողմանց	գըտեալ թե ըի .
Ողորմեա ինձ	մեղաւո ըի ,
Մեղաց փըրկօղ	սուրբ Գերեղման :
Ի դուռնըդ դամ	թէպէտ լա լով ,
Բայց փառս տամ	աղօթե լով .
Լուսոյդ հոտովն	ըզմայլե լով ,

ՄԵՂԱԾ ՓՐՈՒՅՂ	ՍՈւՐԲ ԳԵՐԵԶՄԱՆ :
Ի ԱՊՈՒՄՔ ԸՆԴ ԽԱ	ԸՆԹԱցա ԿԻՑ ,
ԵՌ ՚Ի ԱՇՐ ՔՌ	ՅՈՍՈՎՐԴ Ե ԿԻՑ .
ՍԼՐԲԻԼ ՀՈԳԼՈՎԼ	ԵՐԿՐՈՎԱՍ ԴԻՑ ,
ՄԵՂԱԾ ՓՐՈՒՅՂ	ՍՈՒՐԲ ԳԵՐԵԶՄԱՆ :
ԼՅԱՄԱՆ ՚Ի ԽԱՀ	ԲԵԼԵՌԵ ԼՈՅՆ ,
ԱՐԻՆԱՆԵՐԿ	ԽՈԳԵՑԵ ԼՈՅՆ .
ՓԱՌՕՔ ՚Ի ՔԵՂ	ԹԱՂԵՑԵ ԼՈՅՆ ,
ՄԵՂԱԾ ՓՐՈՒՅՂ	ՍՈՒՐԲ ԳԵՐԵԶՄԱՆ :
Օ ԱՇԽԱՐՀ ԱՄԵՆ	ՂՈւԱՐԾ Ե ՐԵՍ ,
ՍԻՐՈՎԼ ԿԱՊԵԱԼ	ՅՈՏՈՎՐԴ ԲԵ ՐԵՍ .
ԵԼ ՀԱՄԱՅՆԻՑ	ՆՈԳԱ ՆԵ ՐԵՍ ,
ՄԵՂԱԾ ՓՐՈՒՅՂ	ՍՈՒՐԲ ԳԵՐԵԶՄԱՆ :
ԱՆՄԱՀ ՓՐՈՒՅՂԻՆ	ԴՈՒ ԱՆՆԵՐ ՄԱՆ ,
ԵՂԵՐ ՄԵՂԵ	ՄԱՐՄԻՍՈՅՆ ԹԱՂՄԱՆ .
ԵԼ ՚Ի ՀՈՐԻ	ԼՈՒՍՈՅՆ ԾԱԳ ՄԱՆ ,
ԱՆՊՈՒԱՆԵցար	ԼՈՅՍ ԳԵՐԵԶ ՄԱՆ :



ԳՐԱՎԱՍԱՆՆ ՚Ի ՎԵՐԱՅ ԱՆ-ԷՐ ԳՐԱԴՐՈՒՅՅԻՆ :

ՍՈՒՐԲ ԳՈՂԳՈԹԱՅՆ	ԲԱՐՁՐ Է ՀԵ ՆԵԱԼ ,
ՊԱՅՃԱՌԱՓԱՅԼ	Է ՅՈՐԻ ՆԵԱԼ .
ԱՐԻՆԱՆԵՐԿ	ԽԱՀ Է ԿԱՆԴ ՆԵԱԼ ,
ԵԼՎԱՅՔ ԵԼԳՈՒՔ	՚Ի ԳՈՂԳՈ ԹԱ :

Առը Գողգոթայն	շընորհա	զեղ,
Բոլորովին	է Ուխտա	աեղ.
Հող և քարինքն	Են մեղաց	դեղ,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :
Առը Գողգոթայն	մինչ շինե	ցին,
Կաթամբ ըզկիր	շաղախե	ցին.
Զի ըզմէր մեր	անդ խաչե	ցին,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :
Առը Գողգոթայն	է գեղե	ցիկ,
Ի շըրջապատն	եկեղե	ցկը.
Սուրբ ըզխաչըն	անդ պաշտե	ցկը,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :
Առը Գողգոթայն	տեղ է լա	լս,
Եւ ըզմեղըս	մեր քաւե	լս.
Ըզդուռն երկնից	առ բաղխե	լս,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :
Առը Գողգոթայն	սարսափե	լի,
Յոր աղօթելն	ընդունե	լի.
Դիւրին լինի	անդ ըսե	լի,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :
Առը Գողգոթայն	ակնեղէն	թագ,
Տեսանողաց	կըկնի փա	փագ.
Աղօթս առնել	անդէն ան	յագ,
Եկայք ելցուք	'ի Գողգո	թա :

Առ գլուխութեան  
Համբուրողաց  
Առ գլուխութեան  
Եկայք ելցուք  
Առ գլուխութեան  
Զհայօղն ՚ի վեր  
Միշտ հոտ անոյշ  
Եկայք ելցուք  
Առ գլուխութեան  
Յոր խաչեցաւ  
Որ զՅովհաննէս  
Որդի ետ մօրն  
Ի գլուխութա  
Ըղձեռս և զոտ  
Զմայրիկն ՚ի դէ  
Զի սուրբ ըշտիր  
Քրիստոս Աստուած  
Ի գլուխութա  
Յերեկն ՚ի խոր  
Զի արեգակն  
Ծայնժամսուրբ կոյսն  
Կայր առ խաչի  
Փետէր թափէր  
Զի Միածինն

է սուրբ վայր մի,  
Տէրն ողոր մի.  
մեղաց ճար մի,  
՚ի գողգո թա =  
է բարե տուր,  
կալնու զար հուր.  
տայ քաղցրաբոյր,  
՚ի գողգո թա =  
դերամբար ձեալ,  
Փըրկիչն օ ձեալ.  
վոխանա կեալ,  
ամէնօրհ նեալ =  
տարածե ցին,  
սըն ծակե ցին.  
մըն լացու ցին,  
տըն խոցե ցին =  
մեր խաչե ցաւ,  
բեւեռե ցաւ.  
գիշեր դար ձաւ,  
խաւարե ցաւ.  
Աստուածա ծին,  
պատուանդա նին.  
զմաղն ՚ի գե տին,  
էր ՚ի խա չին.

ԵՐԳ ՚Ի ՎԵՐԱՅ ԱՐԵՎԱ ՅԱՐՈՒՆԻՒԱՆՆ ՔՐԻՍՏՈՆԻ :

Պահութիւն մեծ	Տեառն Արար չին ,
Եւ Քրիստոսի	Հանրից Փըրկ չին .
Որ ՚ի ձեռըն	Իւրոյ խա չին ,
Յարոյց ընդ իւր	զմարդն առա ջին :
Եյսօր յարեաւ	՚ի մեռե լոց ,
Լոյս ծաղեցաւ	արարա ծոց .
Զհոգիս փըրկեաց	՚ի դըժո խոց ,
Աւետիս տամ	աղդիս Հոյ ոց :
Ուսաւորեաց	զոգիս մարդ կան ,
Սուրբ յարութեամբ թըն պատուական .	
Զմարմինն ետ մեղ	անապա կան ,
Եւ սուրբ զարիւն	իւր փըրկա կան :
Ուրախութեամբ	Ճաշակես ցուք ,
Եւ սրբութեամբ	Հաղորդես ցուք .
Զի ՚ի մեղաց	սրբեալ լի ցուք ,
Յանմահութիւն	փոխարկի ցուք :
Իիւսեալ ՚ի մի	փառատրես ցուք ,
Ըզյարուցեաւ	լըն դովես ցուք .
Զլոյս գերեզմանն	համբուրես ցուք .
Եւ զյարութիւն	նըն պատուեսցուք :
Սուրբ քաղաքըն	Երուսա զէմ ,
Ընդ որ եւ սուր-	թըն Բեթլէ հէմ .

Ուր հաւատոյս      մեր եղեն . վէմ,  
Մարտկոց ամուր      դիւաց ընդ դէմ:  
Տիրամայր սուրբ      Աստուածած նին,  
Ուրախութիւն      ետ իւր Որ դին.  
Եւ ուր այսօր      սրգաւո      բին,  
Սադայէլի      դասուն կար դին:

---

Երգ ՚ ՚ վերայ Տնօրէնութեանն Քրիստոսի :

**Sէրըշ սիրով**      խոնարհե ցար,  
Յարդանդ կուսին      բընակե ցար,  
Զադամային      մարմին զգե ցար,  
Եւ աշխարհի      ըստ ծագե ցար:  
Ի յանարատ      կուսէն ծը նար,  
Ի խանձարու ~      ըլս պատե ցար,  
Ի յանքանից      մըսուր ե դար,  
Եւ ՚ի մոդու ~      ցըն պատուեցար =  
Քառասնօրեայ      ընծայե ցար,  
Ըստ օրինաց      դու ՚ի տա ճար,  
Փակեալ դըրան ~      բացօղ ցու ցար,  
Ի ծերունւոյն      անդ գգուե ցար =  
Ի Յորդանան ~      մըկըրտե ցար,  
ՅԱստուած Հօրէդ      վըկայե ցար,  
Ի Յովհաննէ      քարոզե ցար,  
Գառն Աստուծոյ      անուանե ցար :

Ի Վերնատունն	բազմեալ ե ղեր,
Զահեղ խորհուրդն աւանդե	ցեր.
Զաշակերտացդ	զոտս լուա ցեր,
Խոնարհութեան	վարս ուսու ցեր:
Ի Յուղայէ	համբուրե ցար,
Ի ծառ Հրէից	ապտակե ցար.
Կամաւ ՚ի Խաչ	Նախատե ցար,
Ընդ անօրէնս	Դու բարձրացար:
Արբեր լեզի	Համարե ցար,
Ուր կենդանիդ	և գառնա ցար.
Սուր գեղարդեամ	Բըն խոյե ցար:
Ի Յովսեփիայ	Դու պատե ցար,
Ի գերեզման	կոյս թաղե ցար.
Եւ մատանեաւ	անդ կընքե ցար,
Ի զինուորաց	պահպանե ցար:
Ի դժոխս իջեալ	աւերե ցեր,
ԶԱԴամ զծնօղն	ազատե ցեր.
Զարքայութեան	Դուռըն բա ցեր,
Եւ մեզ ձըրի	պարգեւե ցեր:
Ի սուրբ Շիրմէն	փառօք յա ըեար,
Բազմաց յայտնի	երեւե ցար.
Ընդ աշակերտ-	Աըն բազմե ցար,
Յորժամ փակեալ	Դըրօք ցու ցար:

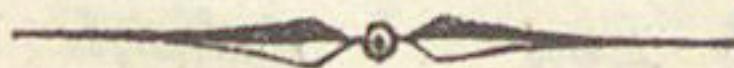
Ի Գալիլեա	ապա գնա ցեր ,
Անդ զԱռաքեալ	սըն օրհնե ցեր .
Ի հեթանոսս	առաքե ցեր ,
Եւ քարողել	սլատուիրե ցեր :
Յերուսաղեմ	կալ ասա ցեր ,
ԶԱստուած հոգին	աւանդե ցեր .
‘Նովաւ լեզուս	բաժանե ցեր ,
Եւ շընորհօք	զարդարե ցեր :
Ի Զիթենեաց	լերին գը տար ,
Յորմէ փառօք	վեր համբար ձար .
Դասուց վերնոց	ահեղ յու ցար ,
Եւ ընդ աջմէ	չօր բազմե ցար :
Ո՛վ տէր Յիսուս	Աստուած և բան ,
Կրեցեր կամաւ	զայս ամե նայն .
Շնորհիւ քո սուրբ	Տնօրինու թեան ,
Արժանացն	քոյդ տեսութեան :

---

Գովաստութեան ՚ի վերայ Բարեկամին Քրիստոսի  
արքոյն Ղաղաքու :

Ի սկզբանէ	Բանն Աստու ծոյ ,
Եղեւ մարմին	առ փըրկե լոյ .
Ըզհողածին	բնութիւն մարդոյ ,
Եւ ՚ի մեղաց	աղատե լոյ :
Դ ամբար լուսոյ	արդարու թեան ,

Ղազար քարոզ	Ճշմարտու թեան .
Ո՞ ցուցար մեզ	դուռն յարութեան ,
Եւ ճանապարհ	արքայու թեան :
Արի Ղազար	իմ սիրա կան ,
Եկ մի մընար	'ի գերեզ ման .
Տէրըն կոչեաց	և զբեզ ե հան ,
Ի դլժոխոցն	անդընդա կան :
Օուարթնոց նըման	աղնիւ Ղա զար ,
Սուրբ և անմեղ	մաքուր ար դար .
Զձայնն ըռար	ըղիենա բար ,
Չօրեքօրեայ	մեռեալդ յարեար :
Արարչասէր	բարք գովե լի ,
Լուսաճաճանչ	և հրաշա լի .
Անուանակիցդ	իմ սիրե լի ,
Ղազար ամբիծ	զարմանա լի :
Ռոտեալ խըղջուկս	հոգւով տը կար ,
Զքեզ աղաչեմ	միշտ անդա դար .
Զյետնեալ ծառայդ	մի մոռա նար ,
Ո՛վ սրբազան	տէր իմ Ղա զար :



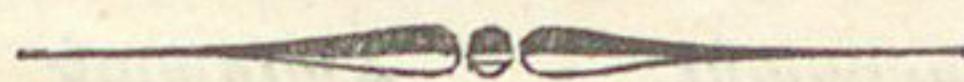
Երգ ՚ի վերայ սրբոյ կարառեփին :

Կանանցածին	չ յարու ցեալ ,
Մեծ քան ըղբեզ	այր զօրա ցեալ .
Ի Տեառնէ է	այս ծանու ցեալ ,

Խընդրակատար      սուրբ Կարա պետ :  
Գայր կոյսն առ մայր      քո յլղա ցեալ,  
Դու յարգանդին      զայն իմա ցեալ.  
Երկիր պագեր  
Բանին սատար  
Օպարիա  
Ի քում ծննդեան  
Զանունդ Յովհան  
Շնորհապատար  
Ինդ մէջ կապեալ  
Բընակեցար  
Եւ հրեշտակաց  
Նըմանեցար  
Գու արուսեակ  
Ընդունարան  
Որ Մըկելոտիչ  
Ընտրեալ գըտար  
Զեռամբդ առեալ  
Լըցեր վերայ  
Եւ ձայնի Հօր  
Արժանացար  
Զայն բարբառոյ  
Ճըշմարտութեան  
Ըզէերովդէս

սուրբ Կարա պետ :  
Քո յլղա ցեալ,  
զայն իմա ցեալ.  
անդ խաղա ցեալ,  
սուրբ Կարա պետ :  
Հայրդ համրացեալ,  
բերան բա ցեալ.  
նէս կարդա ցեալ,  
սուրբ Կարա պետ :  
զմաշկեայ գօ տի ,  
յանապա      տի .  
դու հաւաս տի ,  
սուրբ Կարա պետ :  
ծագման արիւոյն ,  
շնորհաց Հոգւոյն .  
Աստուած որդւոյն ,  
սուրբ Կարա պետ :  
ըզջուր գե տոյն ,  
օրհնեալ Գըլխոյն .  
Վըկայե      լոյն ,  
սուրբ Կարա պետ :  
մականուա նեալ ,  
միշտ հաւա նեալ .  
յանդիմա նեալ ,

Գ. ԸՆԱՍՏԵցար	սուրբ Կարապետ :
Ի ԴՐԺՈՒՍՈՐՆ	քարոզե ցեր,
ՏԵԱՌՆ ըզդալուստ	աւետե ցեր .
ՈՐՈՎ զարտմեալս	բերկրեցու ցեր ,
ՈՒՐԱԽԱՐԱՐ	սուրբ Կարապետ :
ԳՈՎԵԼԻ ես	դու զանա զան ,
ԿԵՆԱԳ մերոց	ես գաւա զան .
ՔՐԻՍՏՈՆԵՒՑ	լեր աւա զան ,
ՈՎ սրբարար	սուրբ Կարապետ :
ԸՆԱՔԵԼՈց	մարդարէ ից ,
ՄԱՐԹԻՐՈՍԱԳ	քահանայ ից .
ՃԸՐԴՆԱԼՈՐԱԳ	սըրբոց հան ըից ,
ՄԵԾ կոչեցար	սուրբ Կարապետ :
ՔՈ աղօթքն է	ընդունա կան ,
ԲԱՐԵԽՈՍԵԱ	վասըն մարդ կան .
ՈՐ անուանիս	ՄՀՈՒ Սուլ դան ,
ՀՈԴԵԱՊԱՐԱՐ	սուրբ Կարապետ :



ԳՐԱՎԱՆԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆ ՀՈՐԸՆ ԽԵՐՈՒ  
ԳՐԵԴՐԵԼ ԼՈՒԱԿԱՐԸՆ :

Յանակ անուն	հօրէ ծը նեալ ,
ԻՔՐ ՚ի փշոյ	մեզ վարդ բուսեալ .
ԸՂԹԱԴԷՒ	շընորհն առեալ ,
ՍՈՒՐԲԴ ԳՐԻԳՈՐ	հայր մեր ընտրեալ :

Դառնագոյն վասն      աղդիս տան ջեալ,  
Չարչարանօք      նահատա կեալ.  
Ներ դառնաշունչ      օձից բնա կեալ,  
Լուսաւորիչդ      աղդիս դո վեալ:  
Աստուածորդւոյն      յերկիր ի ջեալ,  
Ահեղ անուամբ      իւրուկ կո չեալ.  
Երկնանըման      Աթոռ կազ մեալ,  
Լուսաւորիչդ      եղեր բազ մեալ:  
Տանըս Հայոց      հովիւ կա ցեր,  
Լոյս գիտութեամբ      կատարե ցեր.  
Հօր Աստուծոյ      ընծայե ցեր,  
Լուսաւորիչդ      դերազան ցեր:  
Ոուրբ առաքեալ      չորեքտա սան,  
Եւ Մովսէսի      համանը ման.  
Քանոն վարուց      Ճըմարտա բան,  
Լուսաւորիչդ      մեր սրբա զան:  
Պարծանք եղեր      համայն ազ գաց,  
Նախապատիւ      Հայրասլե տաց.  
Զահ և պըսակ      Եկեղե ցեաց,  
Լուսաւորիչդ      Հայաստա նեաց:  
Անդ ՚ի Սեպուհ      Ճըդնեալ լե բին,  
Հիացուցեր      ըղզօրս վե բին.  
Հըշտակացեալ      Վարուք քոյ ին,  
Լուսաւորիչդ      մարդկան ազ գին:

Օքեղ աղաչեմք	միահա	զոյն,
Բարեխօսել	Յիսուս որ դւոյն.	
Փըրկել ըզմեղ	յանշէջ հը ըոյն,	
Լուսաւորիչդ	դու մաքրա գոյն :	
Օկրտսեր որդիքս	'ի ծընունդ քոյ,	
Փըրկեալ զերծո	յամէն վոր ձոյ.	
Եւ 'ի հնարից	հին թըշնա մոյ,	
Լուսաւորիչդ	Աղդիս մե ըոյ :	



Երգ 'ի վերայ որբոյ Խաչին :

Վիշտ որ ընդ չօր	է նա պարզ մի,	
Որ ընդ աջմէ	նորին բաղ մի.	
Այսօր ում խաչ՝	աթու կաղ մի,	
Հանդչարան մի	ոչ գըտա նի :	
Շարակցեալ ընդ	մարմնոյ բա ւի,	
Որ բարձօղն է	մերոյս ցա ւի.	
Իսկ այժմ 'ի խա-	ըն ծարա ւի,	
Արբուցիչ մի	ոչ գըտա նի :	
Վզբիւր կենաց	յորմէ հե զի,	
Անդուլ 'ի դասս	մարդկան ցե զի.	
Եւ ինքն 'ի մէջ	նեղչոց նե զի,	
Հանդուցիչ մի	ոչ գըտա նի :	
Կարդայ առ Հայր	իւր սիրե լի,	
Զոյն ածելով	ելի է լի.	

Եղեւ մեռեալ և պատե լի,

Ում պատող մի ոչ գըտա նի :



Դաշյեալ երդ ՚ի վէրայ որբոյն Յակովէայ :

Ովկիմ եղբարք յականջ առեք զիմ զբան,

Սուրբ Յակովը տաճարըն է աննըման .

Սարսափելով մըտի ՚ի սուրբ Գերեզման,

Լալով Շիրմին համբուրեցի ըղքարն :

Այս Յարութի մեծ է և նը Յակով դար,

Սոլոմոնի տաճարն անտի դարու վար .

Ինքն ՚ի տեղ բարձր և բոլորն նորին սար,

Արեք տեսեք ըղքիստոսի եղ բայրն :

Ըմիրայք և պարոնք դուք ում ըսպասեք ,

Եկայք զվայրն զքիստոսին դուք տեսեք .

Միոյն հազար տայ ձեզ՝ ընդէ՞ր անյոյս էք ,

Մեղ բարեխօս լինի Աստուածամայրըն :

Ի Գերեզմանն Աստուածածնի շատ լացի ,

Զաքս մըտաց զգաստութիւն անդ բացի .

Ի Հազարու գերեզմանըն դընա ցի ,

Անտի ելի ՚ի Համբարձման սուրբ լեառ :

Սուրբ Համբարձման լերին մի կողմն դեղէ ,

Մեղաւորաց Փրկիչ՝ ւախտից մեծ դեղէ .

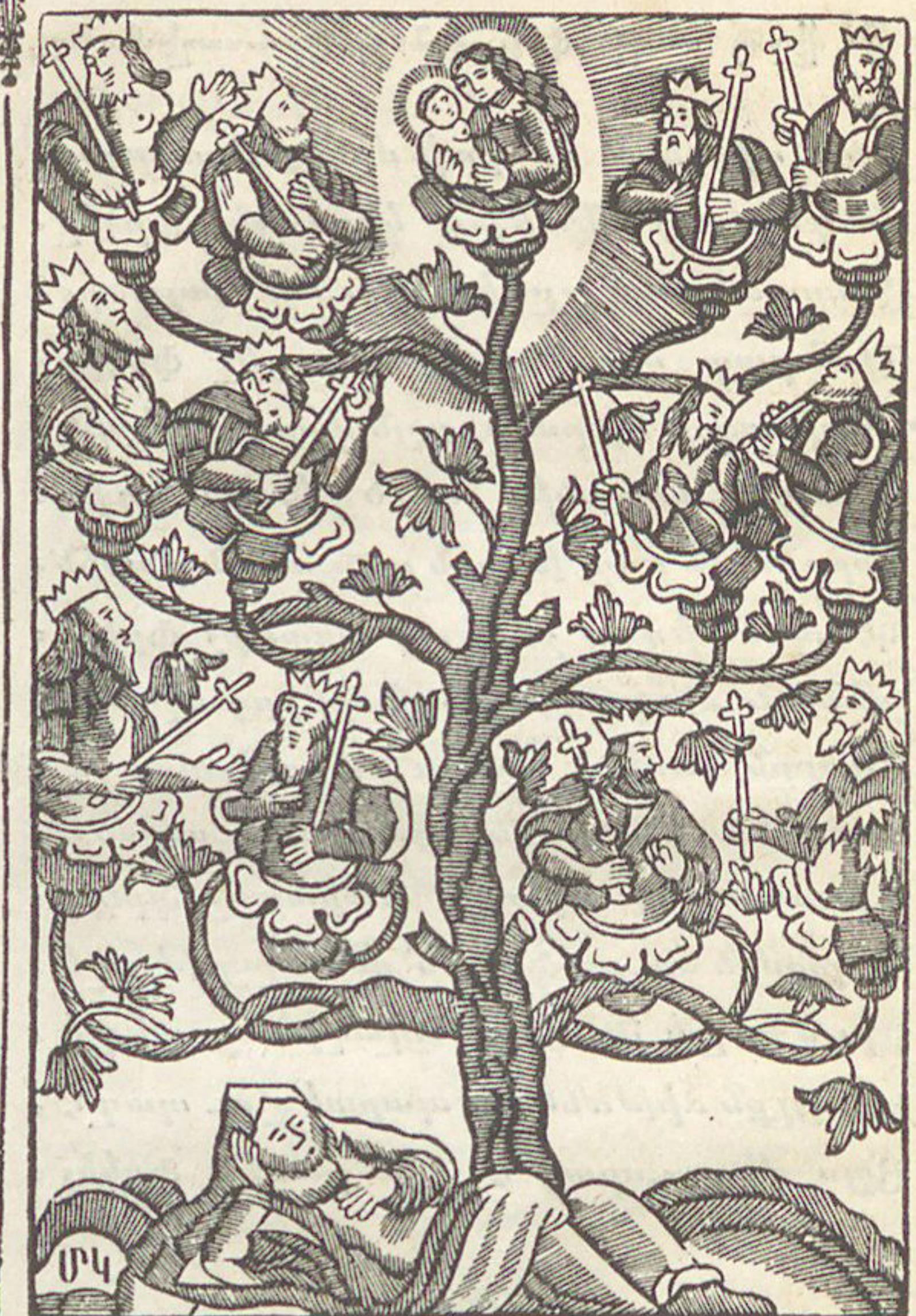
Եկայք տեսեք որպէս չքնաղ այն տեղէ ,

Զի սուրբ Սաղիմ գեղեցիկ Ուխտատեղէ :

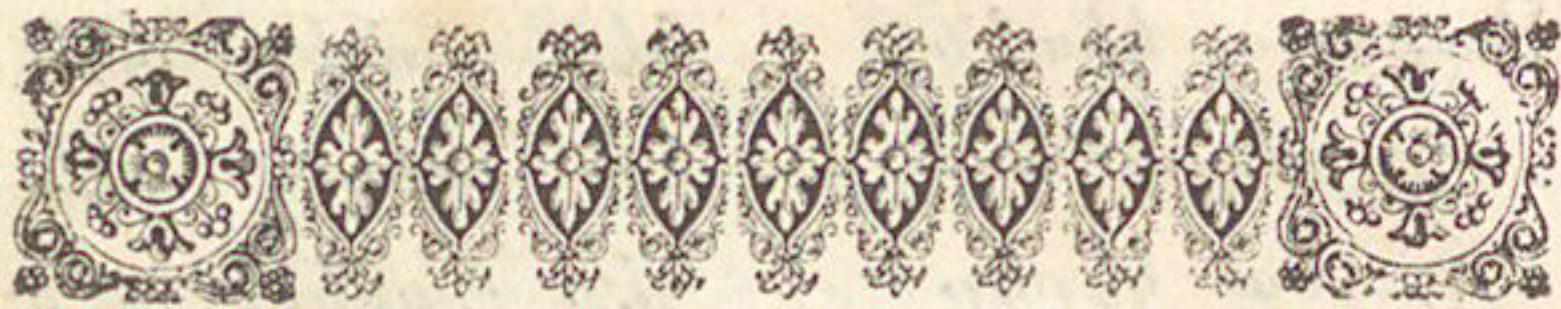
Ի ԱՅՐԱՅ ԱՊԵՐԵ ՓՐԻԼԱՎԱՆԴԻՆ ԵՐՈՒԱԿԵԴԻ :

Վիտ դեք ինձ որ գովեմ զԱմենափրկիչ ,  
Կենդանեաց մեռելոց կեցուցիչ Փրկիչ .  
Ախտաժետաց բըժիշկ դիւաց հալածիչ ,  
Ցիմարաց տըդիտաց ուսուցիչ Փրկիչ :  
Ի Քրիստոսի Շիրմէն յայն վայրըն բերին ,  
Ի ներքոյ խորանին զմեծ վէմըն եղին .  
Չորս կողմն բաց թողին պտւական քարին ,  
Պէսպէս մեղաց չարեաց ազատիչ Փրկիչ :  
Ամենայն սուրբ Տեղին խորհըրդական է ,  
Բոլորն ամէն սուրբ Աղօթարան է .  
Նորաշէն սենեակքն յոյժ պատուական է ,  
Դիւահարաց ախտից փարատիչ Փրկիչ :  
Ո՞ի կողմըն սուրբ Փրկչին՝ մեռելոց թաղէ ,  
Միւս կողմն նբ Սիոն՝ այլազգեաց տեղէ .  
Եւ այլքն ձիթենեաց պարտէզ ու պաղէ ,  
Ցոյս մեղաւորաց է , և քաւիչ Փրկիչ :



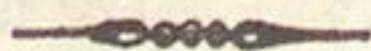


Օստ կենաց որախոսին՝ Սարիամ սուրբ Կոյս,  
Եթեր մել պառ-ը՝ շտեր մը Յիսուս.  
Յորմէ ճաշակեալ՝ մեռեալուս ան յոյս,  
Ընկալաւ շինանս՝ յանապուեր ՚է լոյս:



## Ա.Օ.Ի.Զ. Շ.Լ.Հ.Տ.Բ

ԳՈՒՏՍՈՒ ՇԵՐԻՖԻՆ ԻՒԶԵՐԻՆԵ



Գուտսու շերիֆ	իւճէ ապղ լար,
Զէյթինլիք տիր	հէփ աղամ լար.
Վարան տէրտին	անտէ աղ լար,
Կէլին Գուտսոս	կեօրիւն պա ըի :
Գուտսու շերիֆ	շէհիր ու լու,
Քիլիսալէր	իլէ տօ լու.
Զիյարէթլէր	միսկ գօդու լու,
Կէլին Գուտսոս	կեօրիւն պա ըի :
Գուտսու շերիֆ	հէփ գոյա լբդ,
Անտէ տիր շիր	վէ թաթլը լբդ.
Կէլիսլ անտէն	տաթմագ հիւնէր.
Ճէմի միւմին	օլսուն լոյ լբդ :
Գուտսու շերիֆ	աղիզ վէ թան,
Կիտէն կեօրէն	օլուր մէս թան.
Անտէ օլա.	Ճագ գատաս տան,
Կէլին Գուտսոս	կեօրիւն պա ըի :

Գուտսա կիտէն  
Չըմայաճագ  
Սաչսա կերէք  
Կէլին գուտսա  
Ազիզ շէհրէ  
Ճէմի եանը  
Կիտիւպ կեօրէն  
Կէլին գուտսա  
Թուր տաղընըն  
Լալէ չիշէկ  
Ողջոյն վէրէն  
Կէլին գուտսա  
Ազիզ եէրլէր  
Միւտէմ տիլէ  
Կեօրմէյէնէ  
Կէլին սիղոէ  
Գուտսու շէրիֆ  
Ալթըն սուտան  
Միսկ ի ամպէր  
Կէլին գուտսա  
Գուտսու շէրիֆէ  
Ահճէ փուլար  
Վարըպ օնտա  
Կէլին գուտսա

Հէր ձանիպ տէն,  
Էլի ճէպ տէն.  
Հէր հասէպ տէն,  
Կեօրիւն պա ըի:  
Կեօրսէն գար տաշ,  
պիւթիւն տաղ դաշ.  
տէլլէթլի պաշ,  
Կեօրիւն պա ըի:  
Հէփ եանլա ըլ,  
տիր եօլլա ըլ.  
աղաճլա ըլ,  
Կեօրիւն պա ըի:  
մէթհ օլուն սուն,  
թէսպիհ օլ սուն.  
նասիպ օլ սուն,  
օլուն պա ըի:  
տէօրթ գափուսու,  
տըր եափու սու.  
տիր գօգու սու,  
Կեօրիւն պա ըի:  
վարմալըյ ըմ,  
սաչմալըյ ըմ.  
տուրմալըյ ըմ,  
Կեօրիւն պա ըի:

Գուտսա կիտէն	հեյրան օ լուր,
Իշխ կիւճի	սեյրան օ լուր.
Հերկիւն տիւկիւն	պայրամ օ լուր,
Կէլին գուտսա	կեօրիւն պա ըի:
Գուտսա կիտէն	խօճայ կէ բէք,
Իքի էլի	Ճեպտէ կէ բէք.
Պուղտայ կիսի	սաչմաք կէ բէք,
Կէլին գուտսա	կեօրիւն պա ըի:
Գուտսա կիտէն	Եավշշ կէ բէք,
Կեօզլէրի տօ-	լու եաշ կէ բէք.
Ճիւմլէսի տօստ	Գարտաշ կէ բէք,
Կէլին գուտսա	կեօրիւն պա ըի:
Գուտսու շէրիֆ	ալթուն էլ մա,
Պէնի տաշտան	տաշտ չալ մա.
Կեօրմէյինճէ	Ճանըմ ալ մա,
Կէլին գուտսա	կեօրիւն պա ըի:



Տէֆտ աղբա գուտսու շէրիֆ ի-չէլինէ:

Արզու խտէն կիտէր գուտսուն եօլունա,  
Գըյար Ճանա ըրըզկընա մալընա,  
Սուրբ Յակոբտէ գարշը կէլիր գուլունա.  
Պէն գուտտուստան այրըլողըմ աղլէրիմ,  
Կէճէ կիւնտիւզ տէրունիմի տաղլէրիմ:

Ապի հայաթ ճօշուալ վէ չոյլար ագար ,  
Կիւնահքեարլէր կիւնահը հէփ եայգար ,  
Գուտսու կեօրմէյէն ահ խոխւսլ աղլար .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":  
Հիշսէվմէյէն վարմը գուտսու տիւնեատէ ,  
Արասան պուլունմաղ սլիր գուլալէմաէ ,  
Կեօրէնլէր աշդի հագ իլէ էօկմէտէ .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":  
Պիր տիեար իչինտէ անլն եօգ էշի ,  
Կեօրէնին գալպինտէն կիտմէզ աթէշի ,  
Հագիգէթ շէրիֆ տիր թօփրաղը թաշը .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":  
Գուտսու շէրիֆ շէհրի ճանլար մէքեանի ,  
Նէպիլէրին միւմինլէրին վէթանի ,  
Անտէ տիր ճէմիսինին հասրէթի .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":  
Դման սահիպինէ չալընան սուր տուր ,  
Տէկիւելլտա պիր կիւն՝ ագլընլ տուրտուր ,  
Հէրնէսաաթ կիրսէն օլվագըթ նուրտուր .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":  
Ե՛յ վալիտէ սուլթան բահմէթ սէն պանա ,  
Տուան կէչէր շահլէր Շահի օղլունա ,  
Նասիպէթսին թէքըար կէլիպ կեօրմէկէ .  
Պէն գուտուս": Կէճէ կիւնտիւզ տէր":

Աշխարհի Յարութիւն իշխանէ :

Սուրբ Յարութիւնու կեօրմէք կէ ըէք,  
կեօրէնլէրտէ գալմազ իւ ըէք.  
Տիւնեայը թէրք էթմէք կէ ըէք,  
կէլին սիղտէ կեօրիւն պա ըի :  
Սուրբ Յարութիւն ըուհանի փա զար,  
Եէլ էստիքչէ միսկլէր գօ գար.  
Քըրիստոսում անտէ կէ զէր,  
կէլին սիղտէ կեօրիւն պա ըի :  
Սուրբ Յարութիւն պուճագ պուճագ,  
Մումլար եանար գուճագ գուճագ.  
Եօգ տուր օնձու լայրն օ ձագ,  
կէլին սիղտէ կեօրիւն պա ըի :  
Կիրտիմ գափու տան իշէ ըի,  
Հաստէ ճանըմ օլու տի ըի .  
Անտէ սունտում տիլէ կի մի ,  
կէլին սիղտէ սունուն պա ըի :  
Սուրբ Յարութիւն նուն գուպակէ սի ,  
Անտէ տիր Մէ սիհին թիւրպէսի .  
կէլիալ կեօրէն օլուր Մահտէ սի ,  
կէլին սիղտէ օլուն պա ըի :  
Օհյնէթինէ Եօգ տըր սեօղիւմ,  
Էշիկինէ սիւրտիւմ իւզիւմ.

Սուրբ Գերեզման	իքի կեօ զիւմ,
Կէլին սիզտէ	կեօրիւն պա ըի :
Կիրտիմ Գերեզ-	ման պաշը նայ ,
Կեօղլէրիմ տու	տու եաշ ը լայ .
Հասլէր էթտիմ	գարտաշը մայ ,
Օտա կէլսին	կեօրսիւն պա ըի :
Կիթտիմ տուրտում	գափուսու նա ,
Հէյրան օլտում	եափուսու նա .
Նասիպ օլսուն	հէփիսի նէ .
Կէլին սիզտէ	կեօրիւն պա ըի :
Կէճէ օլուր	կիւնտիւզ կի պի :
Գանտիլէր եանար	ելլուզ կի պի :
Տերէկէրի	եալլուզ կի պի ,
Կէլին սիզտէ	կեօրիւն պա ըի :
Իւքսէք տաղլար	ալչագ օլ սուն ,
Ուզուն եօլար	եադլն օլ սուն .
Նուրի կեօրմէք	նասիպ օլ սուն ,
Կէլին սիզտէ	կեօրիւն պա ըի :
Թիւրլիւ թիւրլիւ	ամպէր գօ գար ,
Նուր թուրֆանտա	սէնտէն չը գար .
Ճիւմլէ ալէմ	սանա պա գար ,
Կէլին սիզտէ	կեօրիւն պա ըի :



Աշխարհ Յակովի Եղիշեն :

Սուրբ Յակով պիր	վանք տըր ու լու ,
Ճիւմլէմիզտէ	անըն գու լու .
Կէլիւպ միւրատ	ալան տօ լու ,
Սիզտէ կէլիւպ	ալըն պա ըի :
Սուրբ Յակով պիր	ալայ պա չի ,
Կեօրէնլէր տեօ-	քէրլէր եա չի .
Սուրբ Յօհաննէս	էօդ գարտա չի ,
Սիզտէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Սուրբ Յակով պիր	ալթուն սի նի ,
Շահլէր եափմըշ	եափուսի նի .
Կեօրտիւմ շաշտըմ	գափուսի նի ,
Սիզտէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Սուրբ Յակով պիր	ալթուն ֆէ նար ,
Տիրէկ կիպի	մումլար եա նար .
Հէփ մադլուպին	անա սու նար ,
Սիզտէ կէլիւպ	սունուն պա ըի :
Սուրբ Յակովուն	պատկերլէ ըի ,
Զօդ կիւզէլ տիր	ըրէնկլէ ըի .
Զինիտէն տիր	տիրէքլէ ըի ,
Սիզտէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Սուրբ Յակովայ	կէլմէք հիւ նէր ,
Կիւնահ աթէշ	լէրի սեօ նէր .

Վարդապետլէր	Թաթօր տեօ նէր ,
Սիզոէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Առը Յակոբուն	աղիզ պա շի ,
Էօրթիւլէրի	հինտ գումա շի .
Ճանա հայաթ	վէրիր ա շի ,
Սիզոէ կէլիւպ	եէյին պա ըի :
Առը Յակոբուն	հէփ եափը ոը ,
Չիչէքլի սէտէֆ	տիր գափը ոը .
Սըրմա կիւմիւշ	տիւր էօրթիւսիւ ,
Սիզոէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Առը Յակոբ Թահիթ	տըր նուրա նի ,
Սէվէրլէր գատ-	ըին պէլէ նի .
Եիկիրմի պէշ	տիր խորա նի ,
Սիզոէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Թիւրլիւ թիւրլիւ	տիւր նամէ լէր ,
Շաղ օլուր	անի կեօրէն լէր .
Հասրէթ չէքէր	կեօրմէյէն լէր ,
Սիզոէ կէլիւպ	կեօրիւն պա ըի :
Լստուածածին	պիրազ եի ըագ ,
Նէրտիպանի	գլոգ պիր այ ագ .
Շիֆայէթ գըւ	պիզէ տէ պագ ,
Սիզոէ կէլիւպ	տէյին պա ըի :

Աշել առ-ըն Աստուածածին ի-զերինէ :

Աստուածածին	կոյս Մարի ամ,
Սէնսին էֆէն	տիմ տօղու ըան .
Կիւնահքեարլէն	բի զայը ըան ,
Աստուածածին	կոյս Մարի ամ :
Աւաղանտան	արդար տօղ տում ,
Կիւնահ իչին	տէ զարդ օլ տում .
Պէն տէրմանի	սէնտէն սլուլում ,
Աստուածածին	կոյս Մարի ամ :
Հաստէ տիւշտիւմ	ինկլէր ճա նըմ ,
Եա նիճէ օլուր	պէնիմ հա լըմ .
Հայէթ նաչար	օլմուշ օլ տում ,
Աստուածածին	կոյս Մարի ամ :
Աղոյայըմ	կիւլմէեէյ իմ ,
Կեօղիւմ եաշն	սիլմէեէյ իմ .
Սանա մալիւմ	էյլէեէյ իմ ,
Աստուածածին	կոյս Մարի ամ :
Կեօղիւմտէն գան	լը եաշ ա գար ,
Ճիւմլէ ալէմ	սանա պա գար .
Սէն տիլերսէն	պիզէ եէ թէր ,
Աստուածածին	կոյս Մարի ամ :
Գուրսլան օլայ-	ըմ պէն սա նա ,
Նաղար էյլէ	պագ գուլու նա .

Տիւ փատիւ

շահ օղու նա ,

Աստուածածին

կոյս Մարի ամ :



Քրիստոնուն աղջլ Տհօրէնութիւն իւղէրինէ :

Եարատան Հագ

նազար էթ տի ,

Հաղըէթի Ատէմի

վար էթ տի .

Վէ էմրի նութգ

ռապալանիյ լէ ,

Ճէմի տիւնեա

թէքմիլ օլ տու :

Եարատըլմըշ

նէպատէ թի ,

Հագ ինսանա

թէսլիմ էթ տի .

Գէղա Ճէմի

վարլոգլէ բի ,

Թաաղիմլէրլէ

անէ վէր տի :

Գագաթ անէ

թէնպիհ էթ տի ,

Պու սէճէրտէն

եէմէ տէ տի .

Սատագաթլէ

կէր գալըր սէն ,

Միւտայիմ սէն

եաշա տէ տի :

Իմաի խոյըն

իսլիս շէյ թան ,

Կոյէթ իֆրաթ

գլոգանձլոգ տան՝

Պունա թահմիլ

էտէմէյ իւպ ,

Ինսանը տուր

էթտի Հագ տան :

Տիւշտիւ օլտէմ

հաղըէթի Ա տէմ ,

Գէնտի պիւթիւն

շէօհրէթին տէն .

Եասլր օլտու

կիրտի զէ մէ ,

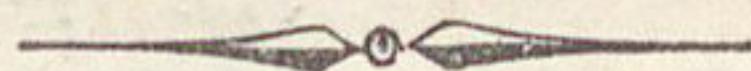
Վէ իսլիսին

թահթ հիւքմիւնէ :

Վարդ օլունսու	անտէն սօնկ ըա,
Քի թէն ալա	Մէսիհ մէլ ըս.
Սէֆիլ ինսան	Թապիեթի նի,
Եասըրըգտէն	Գուրթարմա զա:
Էլք էվիլ Մու-	սա փէյղամ պէր,
Պու հագդա եազ	Մը քէլիմ լէր.
Քէղա Դանիէլ	Վէ Եսայ ի,
Վէ հէմ տախի	Հէփ նէպի լէր:
Նէպիլէրին	Հէփ քէլա մը,
Քի օլունուր	Գըրաա թըր.
Մէսիանըն	տօղաճա զը,
Շիմաի օլու	Թէքմիլա թը:
Արիամըն	Ելք վէթա նը,
Նազարէթ տիր	Շիրին շէհ ըի.
Քէմալիյէթտէ	Լաթիֆ ա զիզ,
Վէ փիւր զիյապիլ	Ըուֆու պա ըի:
Ոէլէք իրսալ	Հագտան օլ տու,
Վէ միւժտէի	անէ սուն տու.
Տէտի շաղ օլ	Եա միւֆէր ըիհ,
Եա միւմթէլիյ	հիւսնիւ քիւլլիւ:
Շէվապ էթտի	Մէրիէմ ա նէ,
Պիլմէմ տէտի	Ալէն տահա էր.
Վէ նէ վագըթ	Քի քէհմ էթ տի,
Քէլամուլահ	Էնաի ա նէ:

Կեօքտէ Եըլտըզ  
Մոկ շէհրինէ  
Կիւն տօղուշու  
Իւչ ալիմէր  
Չօդ ճէմիսէթ  
Եըլտըզ նըւ  
Հասրէթէրնէ  
Ազիմ փէշկէշ  
Վիւրատէրնէ  
Սէճտէ գըլուպ  
Սիղտէ միւրատ  
Մէվլուտ եէրին

իզհար օլ տու ,  
մալիւմ օլ տու .  
Թարաֆին տէն ,  
ռահի օլ տու :  
Է կէլտի լէր ,  
շան թութտուլէր .  
գալուշու լէր ,  
տէ սունտու լէր :  
Քի երտի լէր ,  
շիւքը եթոի լէր .  
ալտու նըզ ,  
կեօրէսի նիզ :



Աշխարհ ծնունդ իւշերինէ .

Օլնունդ քիւչիւկ ալիր շէհիր տիր ,  
Մէսիհին տօղ -  
ինսանլէրին հէփ հասրէ թի ,  
կեօրտիւմ մէվլուտ մըսուր եէ ըին :  
Յիսուս Քրիստոս  
Իւչ փատիշահ կէլիու կեօր տիւ .  
Ազիմ փէշկէշ լէր վէրիւ տի ,  
կեօրտիւմ մէվլուտ մըսուր եէ ըին :

Հշիկի տիր	սիւտ մէրմէրաէն ,
Գէշիկի լաւ	իւ կէվհէր տէն .
Կօրթիւսի հինտ	ու եէմէն տէն ,
Կեօրտիւմ մէվլուտ	մըսուր եէ ըին :
Փատիշահլէր	հինտ եէմէն տէ ,
Կեօրտիւլէր պիր	ելլորդ կեօք տէ .
Տէտիլէր նուր	տօղմուշ եէր տէ ,
Կեօրտիւմ մէվլուտ	մըսուր եէ ըին :
Ելլորդ իչոէ	պիր վալի տէ ,
Նուր էվլատը	գուճաղըն տէ .
Եօլա ըրդտը	լոր անի տէ ,
Կեօրտիւմ մէվլուտ	մըսուր եէ ըին :
Հերովդէսէ	տախիլ օ լուպ ,
Նէրտէ տօղտու	տէյու սօ ըուպ .
Սօնկրա ելլորդ	իլէ պու լուպ ,
Կեօրտիւմ մէվլուտ	մըսուր եէ ըին :
Առորբ ծընունդա	իրիշտի լէր ,
Իւչ փատիշահ	պիր կիրտի լէր .
Պաղտասարլէ	Մելքոն գաս պար ,
Հուզուրէ պաշ	էնտիրտի լէր :
Իւչ թիւրլիւ փէշ	կէշ վերտի լէր .
Ալթուն պուհուր	ասիլալէնտ լէր .
Տեօնիւպ անտէն	շազ կիթտի լէր ,
Սուրբ ծընունդու	վազ էթտի լէր :

Ա, Ե սաաթ քի Քրիստոս տօղտու ,  
Իւսթիւնէ նուր սայպան օլ տու .  
Հըրեշտակլոր կեօքտէն էն տի ,  
Փառք ’ի քարձունս անտէ տէն տի :  
Հէփ չօպանլոր իշխթտի լէր ,  
Պու նէ՞ սէտա տըր տէտի լէր .  
Գուզու փէշիէշ կէթիրտի լէր ,  
Սէճտէ գըլուսլ շիւքը էթտի լէր :  
Ո՛քիէմ Յովսէփ լէ պէրս պէր ,  
Պիր մաղորայ է կիրտի լէր .  
Քառասունքու սագլատի լէր ,  
Ինսան իւզիւ կեօրմէտի լէր :  
Քառասունքու պիթիրտի լէր ,  
Պիր չիֆթ կեօվէր ճին ալոր լէր .  
Սուրբ Տաճարա կեօթիւրտիւ լէր ,  
Միւճիւզաթլէր չօդ կեօրտիւ լէր :  
Ո՛քիէմ անէ վալիտէ սի ,  
Գուճաղընտէ տիր տանէ սի .  
Կեօք իքէն քէն տի հանէ սի ,  
Շիմտի մըսուր տիր լանէ սի :  
Օրնունդտա վար էլի տի բէկ ,  
Հէր պիրի պիր թիւրլիւ ը բէնկ .  
Անտէ գապուլ օլուր տի լէկ ,  
Կեօրտիւմ մէվլուտ մըսուր եէ րին :

Աղեղ առ-ըբ Խաչէլ-Ռին Է-Շէրին :

Վահամուլոհ	Ճեսէտիյ	լէ ,
Կիւնահըմըզ	Հասէպիյ	լէ .
Խաչա ըրգառ	Րատէթիյ	լէ ,
Վալիտէսի	Հուզուրին	տէ :
Լովել Խաչը	կեօթիւրտի	լէր ,
Իւղէրինէ	Եաթըրտի	լէր .
Ել սյաղըն	Մըխատի	լէր ,
Վալիտէսի	Հուզուրին	տէ :
Լու էվլատը	Խաչտան սլա գար ,	
Գանը սէլէր	կիսի ա գար .	
Կիւնահըմըզ	շերքին Եայ գար ,	
Վալիտէսի	Հուզուրին	տէ :
Ուաթ տօդուզ	Ճումայ կիւ նի ,	
Չաղըրարագ	Փետէրի	նի .
Ռէսլիմ էթաի	նուր ըուհի	նի ,
Վալիտէսի	Հուզուրին	տէ :

Աղեղ Գուգու շէրիֆ Է-Շէրին :

Տէսնան , Վարսան Խօշմա :

Ա,իձէ մէթհ էթսէմ Գուտսու շէրիֆի ,  
Կէլին կեօրիւն Խայնուլսհըն վարինի .

Կաս իշխնտէ ճիհան տէնիլէն պու տուր,  
Կէլին կեօրիւն պաղճէսինի պաղինի :  
Չօդտան չէքէրիտիմ սլէն հասրէթինի ,  
Ալէմ պիլիւր նիճէ միւճիւղաթինի .  
Կէլին կեօրիւն խուպ զիյնէթինի ,  
Շիւքիւր էօփտիւմ խանուլահն եէրինի :  
Նիճէ փէյղամպէրին մէզարը վար տըր ,  
Խսանլն թիւրպէսի ճիւմլէտէն սէր տիր .  
Զիյնէթլի բիւշան ճիհանտէ պիր տիր ,  
Կէլին կեօրիւն կեօզ իլէ անի :  
Ո՞ար Եագուպին ճիւմլէ մէսքէնի փաք տըր ,  
Մասրուֆի եէթիրէն եարատան ձագ տըր .  
Փիւր գանտիլէրին թասվիրի եօդ տըր ,  
Տօնատրուար չէվրէ եանլն եէրինի :

---

Տէսլան . Մո-խամին :

Ի փթիտա սէրտէն էօկէյիմ  
Հալի Գուտսու չէրիֆին .  
Ճէր չէհիրտէն միւպարէք տիր  
Եօլու Գուտսու չէրիֆին .  
Փէք զիյատէ գօդուլու տուր  
Կիւլի Գուտսու չէրիֆին ,  
Աիւզէլ Գարսի արէպի տիր  
տիլի Գուտսու չէրիֆին .

Հիշ պիր տիյարտէ սլուլունմազ  
պալի գուտսու շերիֆին :

Տէնկի եօդ տուր պու Ճիհանտէ  
եարաթմը տըր Հադ ղանի ,  
Մէվլա սույու կեօքտէն վէրիր  
թաշտան եէթիրիւր նանի .

Չէշմէսի իրմազի եօդ տուր  
հաճէրտէն տիւր մէքեանի ,  
Ալահա էմանէթ օլսուն  
Փառրիգ իլէ բուհսանի .

Հատտէն աշըրը կիւզէլ տիր  
իլի գուտսու շերիֆին :

Շիւմլէ ալէմ հասրէթ չէքէր  
կիւզէլ իսմ ու ատընա ,  
Հէր քիմ կէլիւպ կեօրիւր իսէ  
միւշթագ օլուր տատընա .

Գիմ քի կեօրիւր այրը տիւշէր ,  
հէր տէմ սալար եատընա ,  
Սլուգ իլէ զիյարէթ էտէն  
իրիշիր միւրատընա .

Մաղրըպ մէշբիգտէն կեօրիւնիւր  
տազի գուտսու շերիֆին :



Աւա Մար Եագուալ իւզէնէ :

Տեսնան . Տեվանի :

Փիւսէր իքէն չէքէր իտիմ  
եա Մար Եագուալ հասրէթին ,  
Շիւքիւր կեօրտիւմ սբ մէղարին  
սէյր էյլէտիմ զիյնէթին :

Օ իյնէթինէ կեօղ դամաշուր  
Հագ նաղարտէն սագլասըն ,  
Ագլէ ֆիքրէ հիշ սըղըշմազ  
Թասվիրի եօդ ալէթին :

Աւէթի զէր իւ ափւրտէն տիր  
լոլի կելինէրտէն քեանի .

Մուեղին միւտէրրիսի չօգ  
խուալ իտէրլէր իւղմէթի :

Իւղմէթի կայէթտէն չօգ տուր ,  
իտէնի Հագ սագլասըն ,  
Կեօրէնլէր շազ մէսրուր օլուր ,  
չօգ տուր Հագըն հիգմէթի :



Ճ'իւմլէ ալէմ հասրէթ չէքէր  
Մար Եագուալուն եէրինէ ,  
Վիճէ հիւնքեար նիճէ պէյլէր  
եէթմէտիլէր սըրրինէ :

Տեւ իւէ մէթհի օլունմազ  
նիճէ էթսէմ մէթհինի ,  
Պու շիրիմէ կիւշ իյլէյուպ  
մութլու կէլիս կեօրէնէ :  
Կեօրէնլէր տողրու սեօյլէսին  
սեօզիւմտէ վար մը խիլաֆ .  
Նաս իչինտէ պիր տախի եօգ ,  
շիւքիւր սլիզէ վէրէնէ :  
Ոիմ իւզէրի չօդ ատէմ վար  
շէյթան եօլուն սլաղլամըշ ,  
Կէլիւպ զիյարէթին էթմէզ  
թափմըշ տըր սիմ զէրինէ :

---

Աշէւ սուրբ Յարութիւն իշխէնէ :  
Տէսնան . Սէմայի :

Կիճէ էօյսէմ սուրբ Յարութիւնի ,  
Գանտիլէրին եօգ թասվի ըի .  
Կիրտիմ չէվրէ եանըն կէզ տիմ ,  
Պու Ճիհանտէ եօգ երպա պի :  
Խսա սէնին կեօրտիւք եէ ըի ,  
Պիրէր կիրտիւք հէփ իչէ ըի .  
Էօփտիւք մէրմէր սուրբ Մէզա ըի ,  
Պունտա տըր եէր կեօք սահի պի :

Ը իւքիւր կեօղիւմ իլէ կեօր տիւմ,  
Թիւրապինէ եիւզիւմ սիւրտիւմ.  
Աղէյուպ այ~ աղա տուր տում,  
Պադմաղա էթ~ տիմ հիճա պի~:  
Գըրդ տեօրթ գանտիլ միւտէմ եա նար,  
Օն եէտի տէ միյանտէ վար.  
Գափունուն իւսսաւորի-  
Իւչ միլէթ իւսթիւնտէ տիր,  
Մէզարտէն օ~ լուպ միւնէվ վէր.  
Հիսապսըզ գան~ տիլէր եա նար,  
Բուհանի շազ~ լու միւնէվ վէր.  
Քիւնպէթի չօդ եիւճէ ու լու,  
Ճիւմլէմիզ իւ պանի տո լու.  
Իչինտէ վար սանլն գու լու,  
Օկինէթլի տիր պիր գաչ ձա պի~:  
Իչինտէ նա ճիւմլէ եէ րի,  
Կեօղիւմ իլէ պիլէր վա րի~.  
Օլ տէմ չէքտիմ իճթինա պի~:



ԱՆԴՐԻԱՆ ՄԵՐԻ Հ-ՅԵՐԵՒՆԻ :  
ՏԵՂԱՆ . ՎԱՐԴԱՐԻ :

Խփթիտա կեօքտէն պիր մէլէք էնտի ,  
Կեօրտի նուր տիտարը Մէրիէմ Անէնին .  
Հագըն տիհանինտէն սէլամը վէրտի ,  
Ալոր ֆէհմ իդրարը Մէրիէմ Անէնին :

Իդրարընը ալոր կեօյէ շէքիլտի ,  
Մէրիէմին իւստիւնէ լութքու սաչըլոր .  
Եէրտէն կեօյէ նուրտան տիրէկ տիքիլտի ,  
Կեօթիւրտի խապէրի Մէրիէմ Անէնին :

Խապէրինի մէլէք Հագա կեօթիւրտի ,  
Տօդուղմահ վէ Ֆկիւն մութլու պիթիրտի .  
Նուրտան նուրփիւսէրի տօղտու կէթիրտի ,  
Ռիւշան օլոու եիւրէկի Մէրիէմ Անէնին :

Տաղըլոր էֆքետրի՝ սարտը Փիւսէրի ,  
Մէսրուր օլոու կիւլոի էօփտի Հագ պարի .  
Տէսթ փայինէ սիւրտի եիւղ իլէ սէրի ,  
Խա էմտի շերի Մէրիէմ Անէնին :

Շիրի մէմէտէն էմտի՝ եէտի սլարինի ,  
Թէսլիմ էթտի Խիւտա ճիւմէ վարինի .  
Մըսուրտէ իյլէտի խուպճէ եէրինի ,  
Շէտիտլէնտի շաղը Մէրիէմ Անէնին :

Կեօքտէ մէլայէքլար շաղ օլոուլէր ,  
Խւ հիւնքետրէր խապէրինի ալորէր .

ԵՐՄՈՂ ԻԼԷ ԿԵԼՎԱՊ ԵՒՐԻՆ ԱՊՈԼԹԻԼԷՐ ,  
ՀԻՒՆՔԵԱՐԼԷՐ ՀԻՒՆՔԵԱՐ ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :  
ՀԻՒՆՔԵԱՐԼԷՐ ԻՇՔԻ ԱԼԻՐԵՐ ԿԻՐԹԻԼԷՐ ,  
Իւշիւտէ իւչ Թիւրլիւ Հագը ԿԵՕՐԹԻՒԼԷՐ .  
Պիրի պիրինի սօրուալ Խասկէր Վերտիլէր ,  
Սէյր էթտիլէր ԵՒՐԻ ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :

ԵՒՐԻՆԻ ԿԵՕՐԹԻՒԼԷՐ ՉՈԼ ԽԱՋՆՈւԱԼՈՒՆ ,  
ՄԻՒՃԻՂԱԹը չօդ տուր ղանի ԱԼԼՈՒՆ .  
Էօփտիւլէր Փայլնի օլ շահլէր Շահն ,  
ԿԵՕՐԹԻՒԼԷՐ սէթթարը ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :

ԱԿԾԹԹԱՐՆ ԱԿԾԹԹԱՐԻ ԻԼԷ ՄԻՆՄԻԼԷՐ ,  
Փէշկէշէրին Վիրիւալ Կիրու աեօնմիլէր .  
Եօլա տիւշիւպ տիւլտիւլէրէ պինտիլէր ,  
Օլտուլէր Թիւճճարը ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :

ՅԻՒՃՃԱՐ Կիպի տաղլթմտիլէր շիքեարի ,  
Հէրքէս արզուլէտի քէնտի շէհիրի .  
Չէքտիլէր տեօքտիլէր գաթար պէհարի ,  
Պիլտիլէր սըրը ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :

ԱՅԻՀԱՆ պիր սըր իտի կէլտի ՃԻՀԱՆԷ ,  
Սէսի կիթտի Հինտիսթանէ ԵՇՄէՆԷ .  
Հագ տիհանտէն պիր սէս կիթտի տամանէ ,  
ԵՇԹԹԻ պիզէ ճարը ՄԵՐԻԷՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Ճ'ար էթտի Վաղարա՝ տիրիլթմտի Խիւտա ,  
Շէյթանըն կիւշինէ տիւշտիւ պիր սէտա .

ՔԵՐԵՄ ԵՇԹԻ պիզէ ԵՇԹԻ իմտատա ,

ՊԻՐՈՒԵ ԵՕԳ ու յարը ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Ու յարը ԵՕԳ պիրուԵ սԵՈՅԼԵՆԻՐ պիր ատ ,

Տամանտէ իպլիսլէր իյլէտիլէր տատ .

Հագ սագէրուԵն պիզի իյլէտի էղատ ,

Կեօրտիւնիւզ հիւնէրի ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Հիւնէրի ԵՇԹԻշիւր Եօխսուլուպայէ ,

Խաս կիթտի կիրտի Յորդանան չայէ .

Միւճիզաթ իյլէտի Ճիւմլէ տիւնեայէ ,

Չաւտը միւնէվէրի ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Այիւնէվէր Մարիամըն շիրի սԵՈՅԼԵտի ,

Աշդըն տէրեասընի նիհան պօյլատի .

Լայլդլարա ՄԵՎԼ գըսմէթ էյլէտի ,

Կեօրտիւլէր ագլիզմէղարը ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Վալիտէ սուլթանըն շիրին կիւշ իտին ,

Միւտէմ զինտէ կիւշի ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ .

Ճիհանէ կէլմէմիշ պեօյլէ պիր վէլի ,

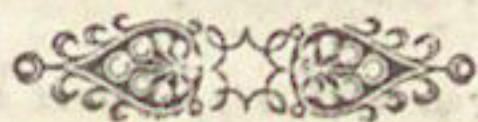
Մէլէքտէ ԵՕԳ էշի ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :

Ջաղլիլէթլէ տօղտու ասըլը զաթի ,

Ալէմէ ԵՇԹԻշիւր չօգ միւճիզաթի .

Մէվլոյէ խուպ կէչէր հէփ շէֆատթի ,

Պիր տախի ԵՕԳ էշի ՄԵՐԻԵՄ ԱՆԷՆԻՆ :



## ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ

• Ի ՎԵՐԱՅ ՍՈՒՐԲ ՈՒԽՏԱՏԵԼԵԱՑՆ ԵՐՈՒՍԱՀԵՄԻ

Ի ՔԵՐԱՅ ԱՊ-ՐԲ ՀՐԵՇՈԱԿԱՊԵԹԻ ՎԱՆԻՋՆ Հայոց =

ՍՈՒՐԲ ՀՐԵՇՈԱԿԱՊԵԹԻ ՎԱՆԻՋՆ մայ-  
րապետաց՝ Անսաքահանայապետի տունն  
է, և առաջին բանտն Քրիստոսի : Անդ է  
Զիթենի սուրբ ծառն՝ ընդ որ կապեցին  
զՏերն մեր : Եկեղեցին վեց խորանօք զար-  
դարեալ է .

1. Աւագ խորանն Հրեշտակապետաց .
2. Սերովլեէից { յերկոսին կողմանս
3. Քերովլեէից { Աւագ խորանին :
4. Այս Հռիփսիմեանց խորանն յաւանդա՛ :
5. Առւրբ բանտի խորանն 'ի հիւսիս :
6. Այս Չարչարանաց խորանն 'ի գաւիթն :

Ի ՖԵՂ ԱՊ-ՐԲ Յարո-ՌԵԱՆ Աշխարհամտպրան  
Տաճարի Եղեալ ո-խառապէղին :

1. Այրստվելի սուրբ Գողգոթայն և խո-  
րանն և պատառեալ Վէմն է այժմ՝ Յունաց :
2. Անդ՝ սուրբ Տարածման տեղին և եր-  
կու խորանքն՝ Լատինաց :
3. Առւրբ Գողգոթայի առաջին դուռն և  
խորանն՝ Լատինաց :

4. Քրիստոսի Փռշ սլսակի մատուռն և  
Խորանն՝ Յունաց :
5. Առւրբ Լուսաւորչի եկեղեցին՝ Հայոց .  
յորում կան Երկու Խորանք , յանուն ոք  
Լուսաւորչի՝ և սուրբ Կորապետի :
6. Այս Հեղինէ դշխոյի լուսամուտն՝ Սէլ :
7. Առւրբ Խաչգիւտն և Խորանն՝ Լատինաց :
8. Քրիստոսի հանդերձից քաժանման մա-  
տուռն և Խորանն՝ Հայոց :
9. Վունկիանոս հարիւրապետի մատու-  
ռըն և Խորանն՝ Յունաց :
10. Քրիստոսի Երրորդ Ծանան՝ յորում  
կան Երկու Խորանք՝ Յունաց :
11. Առւրբ Պարտէզն և Խորանն՝ Լատինաց :
12. Փոկրիկ եկեղեցին յանուն սրբոյ կու-  
սին՝ Լատինաց . յորում է և մասն Սեան՝  
ընդ որ կապեցին զքրիստոս :
13. Հարեւելս առաջի Քրիստոսի սուրբ  
Գերեզմանին փառաւոր տաճարն՝ Յունաց :
14. Առւրբ կենսատու Գերեզմանն Քրիս-  
տոսի՝ Հայոց , Յունաց , և Լատինաց . յորում է և
15. Առւրբ Հրեշտակի կանգնած քարն :
16. Փոքրիկ եկեղեցին և Խորանն՝ կից  
սրբոյ Գերեզմանին՝ Խիֆուց :
17. Յովսեփայ Արեմաթացւոյ գերեզ-  
մանն և Փոքրիկ եկեղեցին և Խորանն՝  
Հայոց :
18. Առւրբ Իւղաբերից Խորանն՝ Հայոց :

19. Առաջ Աստուածածնի Ուժաթափման  
տեղին՝ Հայոց :
20. Աստի սանդխովք 'ի վեր՝ մեծ վերնա-  
տունն՝ Հայոց . յորում կան Երկու խորանք ,  
Աւագ խորանն՝ Խաչելութեան , և Երաշ-  
խաւոր սուրբ Աստուածածնի խորանն :
21. Առաջ Պատանատեղին՝ Հայոց , Յունաց ,  
և Լատինաց . Երկրութելի միոյն :
22. Աղամ նախահօր գերեզմանն , և խո-  
րանն 'ի ներքոյ Գողգոթային՝ Յունաց :
23. Աստ է և Մելքիսեդեկ քահանայի գե-  
րեզմանն՝ ըստ աւանդութեան :
24. Եւ թագաւորաց գերեզմանքն՝ առ-  
որմով տաճարին Յունաց՝ Հանդէպ Պա-  
տանատեղւոյն :
25. Առաջ Յարութեան արտաքին մեծ  
դրան պատառեալ Սիւնն :

---

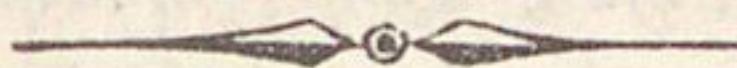
Յարտաքին գաւթի սրբոյ Յարութեան  
տաճարին է Փոքրիկ Եկեղեցին Մեր՝ յա-  
նուն սրբոյն Յովհաննու աւետարանչի ,  
որ յատուկ Ուխտատեղի է վասն մարմա-  
րինեա Սեան՝ ընդ որ կապեցաւ Փրկիչին  
մեր : Ունի Երիս խորանս , Յովհաննու ա-  
ւետարանչի , Հայր Արքահամու , և սուրբ  
Զարչարանացն Քրիստոսի :

Աստ է և Եկեղեցին Խվառոց . և Հայր  
Արքահամու վանքն և Տեառնեղբոյր նը

Յակոբայ Փոքրիկ Եկեղեցին Յունոց, ընդ  
որ Ելանեն և 'ի մեծ վանսն իւրեանց:

Ուխտատեղի է մեղ և սուրբ Գևորգայ  
Եկեղեցին Խփտւոց . և վանքն Ասորւոց,  
որ ըստ աւանդութեան՝ էր տունն Մարկո-  
սի աւետարանչին: Յերկոսին 'ի սոսա սլա-  
տարագեն մերայինք մի անգամ 'ի տարւոջ:

Կոյ ևս Յովակիմայ և Աննայի տունն,  
բայց այժմ Լստինք գնեցին զբոլոր վանս:  
Խսկ Պրոսլատիկէ աւազանն՝ լքեալ և  
յամսոյիս թողեալ է:



Արդառոյ սրբոյ Երուսաղէմի Եղեալ ուխտագեղին  
և Երեւելի յիշապահաց Հայրան:

1. Այսուրբ Փրկչի վանքն մեր, որ էր տուն  
Կայիավոյ քահանայալետի: Աստ է Երկ-  
րորդ Բանան Քրիստոսի: աստ ուրացաւ  
Պետրոս զՏէրն: աստ է Քրիստոսի սըր-  
բոյ Գերեզմանի գրան կափարիչ վէմն, որ  
քարն է Աւագ սեղանոյն:

Վանքս այս՝ բայց 'ի Տաճարէն, նորոգ  
կառուցաւ գեղեցիկ և չքնաղ յօրինուա-  
ծովք 'ի Թուին Փրկչին 1849, յերբորդ  
ամի Պատրիարքութեան Կիրակոսի Արք-  
եպիսկոպոսի Երուսաղէմացւոյ: Գաւիճ  
սրբոյ Վանուցս է գերեզմանատուն Պատ-

բիաբաց և Աւագ լուսարարաց և այլ  
ևս նշանաւոր կարգաւորաց : Իսկ արտա-  
քոյ վանիցս յարեւմուտս կոյս՝ է գերեզ-  
մանատուն ընդհանուր քրիստոնէից :

2. Առւրբ Սիսն վերնատունն, ուր էջ չո-  
գին սուրբ յԱռաքեալս . բայց է ՚ի ձեռո  
Տաճկաց : Եսո են Գաւթի մարգարէի և  
Սողոմոն արքայի գերեզմանքն՝ անմատչելի  
՚ի քրիստոնէից :

3. Արբուհւոյ Աստուածածնի սրբվրէտ-  
ապաս գերեզմանն՝ Հայոց, և Յունաց : Ի  
մէջ եկեղեցւոյս է Հայր Յովանեփայ գերեզ-  
մանն ՚ի ձեռո Մեր, և Յովակիմոյ և Աննոյի  
գերեզմանքն՝ ՚ի ձեռո Յունաց : Եւ Աւագ  
խորանն Մեր՝ որ է կից յորմն սուրբ Աստ-  
ուածածնի գերեզմանին . Ասորւոց և Խրի-  
տոց պատարաղամատոց խորանքն՝ Մեր .  
և երեք խորանք ևս Յունաց :

4. Երտաքոյ սրբոյ Աստուածածնի տաճա-  
րին յարեւելս կոյս՝ է այլն ուր ննջեցին ա-  
ռաքեալք, և տեղին՝ ուր մատնեցաւ Քրիս-  
տոս Տէրն մեր, և է ՚ի ձեռո Լատինաց :

5. Ո՞երձ են աստ և Պարտէզն՝ ուր աղօ-  
թեաց Փրկիչն .

6. Եւ տեղին՝ ուր աղօթեաց Սրբուհի կոյսն  
՚ի ժամու քարկոծման սրբոյն Ստեփաննոսի .

7. Եւ քարկոծման վայրն սրբոյն Ստե-  
փաննոսի նախավելոյին :

8. Տեառնեղբօր նահատակման տեղին՝  
Մեր, որում մերձ են՝
9. Արգարէից գերեզմանքն և Աբեսո-  
ղոմայ արձանն :
10. Աստի ՚ի վայր՝ Սելովամայ աղբիւրն :
11. Աբբայ հորն, որոյ յորդութիւնն նլ-  
շան է բարեբերութեան այնը տարւոյ .  
և պատահի մի անգամ ՚ի միջոցի երից  
կամ չորից ամաց :
12. Շառներն՝ որ են հին գերեզմանա-  
տունք ստորերկրեայք :
13. Աղոցման ծառն Եսայի մարգարէի, և  
նորին գերեզմանն :
14. Այս Համբարձման լեառն ձիթենեաց,  
ուրերկիցս ՚ի տարւոջՊատարագ մատուցա-  
նի, ՚ի Տնտեսի կիւրակէի՝ և ՚ի Համբարձման:
15. Արբոյ Դազարու գերեզմանն :
16. Վրիստոսի նստեալ տեղին, ուր Մա-  
րիամ և Մարթայ ընդառաջ գնացին :
17. Ասմիսնի աղբիւրն :
18. Աբիմելեքոյ՝ վաթսուն և ութ տարի  
ննջեալ տեղին :
19. Կողմայի և Դամիանոսի գերեզմանքն ,  
որ է եկեղեցի՝ Յունաց :
20. Խաչավանիքն՝ Յունաց :
21. Փիլիպսոսի առաքելոյ աղբիւրն՝ Մեր :
22. Այս Յօհաննու կարապետի ծննդեան  
տեղին և վանքն՝ Լատինաց. և նորին անպատճ :

23. Առլրբ Եղիայի վանքն՝ Յունաց :

24. Եւ Ռաբելի գերեզմանն՝ Հրէիյ :

Բեթէհէմքաղաքն, ուր է մեծակառոց և սիւնազարդ Եկեղեցի, և 'ի մէջ նորա այրն (Խաղարյան) ուր ծնաւ Քրիստոս Տէրն մեր Փրկիչն աշխարհի, և է 'ի ձեռա Հայոց և Յունաց . իսկ Մսուրն՝ որ 'ի նմին այրի, այժմ է Լատինացւոց . անդ է և գերեզման նախամօրն Եւայի :

Երեքին վանքն Հայոց, Յունաց և Լատինաց :  
Եկեղեցին Մեր որ 'ի նմա՝ զարդարեալ է չորս սեղանովք :

Հովուաց տեղին՝ իրը կէս Ժամ հեռի  
'ի Բեթէհէմէ յարեւելս, ուր 'ի ծնլն-  
գեան Քրիստոսի՝ հրեշտակք երեւեալ,  
Փառք 'ի բարձունս ասացին :

Առլրբ Գէորգայ վանքն՝ Յունաց :

Հայր Ստբոյի վանքն՝ Յունաց :



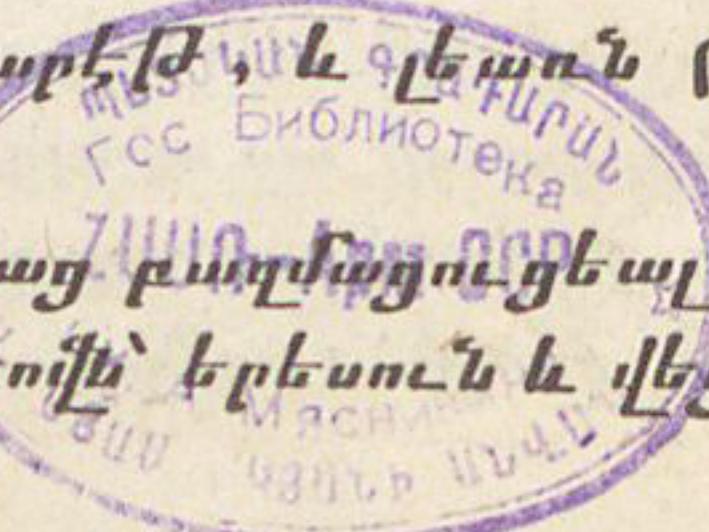
Ի սուրբ Երնապղէմէ Հեռի Եղալ աեղիչն :

Այս գետն Յորդանան՝ Երկոտասան Ժամ :

Քրիստոսի փորձութեան Լեռն, և  
Երիքով՝ վեց Ժամ :

Առլրբ Նազարէթ, և Ելեան Թաքօր՝  
Երեսուն Ժամ :

Քրիստոսի հաց բաղմացուցեալ տեղին  
և Տիբերական ծովն՝ Երեսուն և վեց Ժամ :



Յուղպէ (Եաֆայ՝) երկոտասան ժամ.  
ուր է սուրբ Նիկողայոսի վանքն՝ Հայոց :  
Ուշմլէ՝ ինն ժամ . յորում է սուրբ  
Գէորգայ վանքն՝ Հայոց :

---

Դոն թէպէտ և այլ Ռւխտատեղիք՝ թէ  
՚ի ներքս և թէ արտաքս սրբոյ քաղաքիս  
Երուսաղէմի, բայց աստ միայն գլխաւոր-  
քըն և երեելիքն յիշեցան . որոց ամենե-  
ցուն շնորհիւ՝ տեսութեան և երկրպա-  
գութեան, և հուսկ յետոյ վերնոյն Երու-  
սաղէմի և երկնից արքայութեանն ժա-  
ռանդութեան՝ և լուսոյ երեսացն իւրոց  
վայելման, զամենայն հաւատացեալս ան-  
ուան իւրոյ Տէր Յիսուս արժանիս արաւ-  
ցէ . որում փառք և երկրպագութիւն  
յաւիտեանս . ամէն :

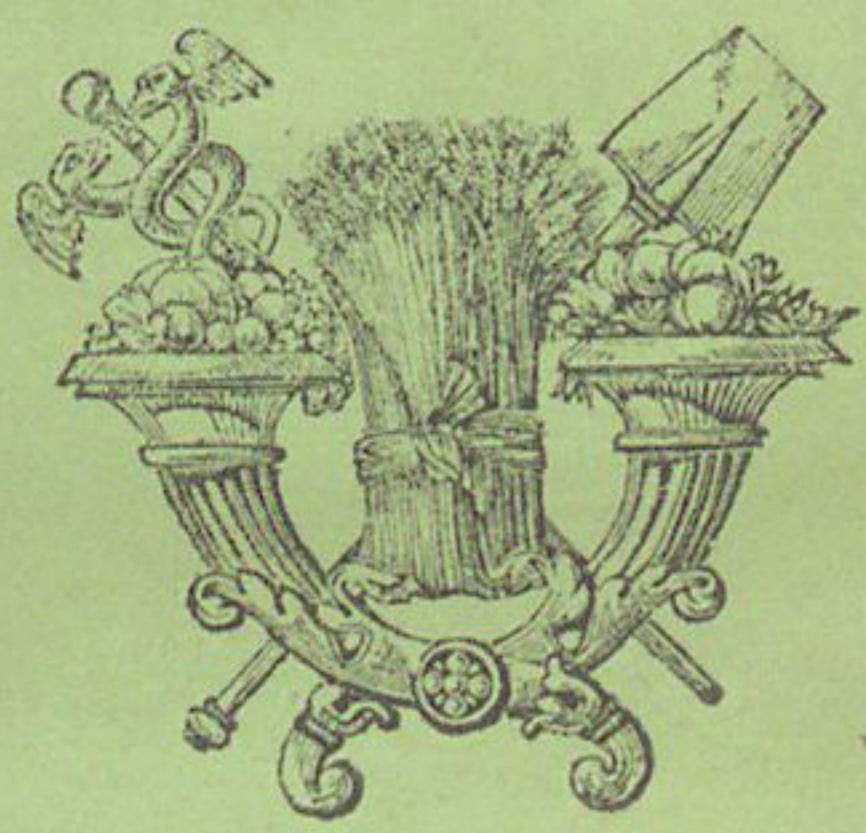


# ՅԵՆԻ ԳՐՈՑ

Ի Տպարտնի սբոյ Յակովեանց :

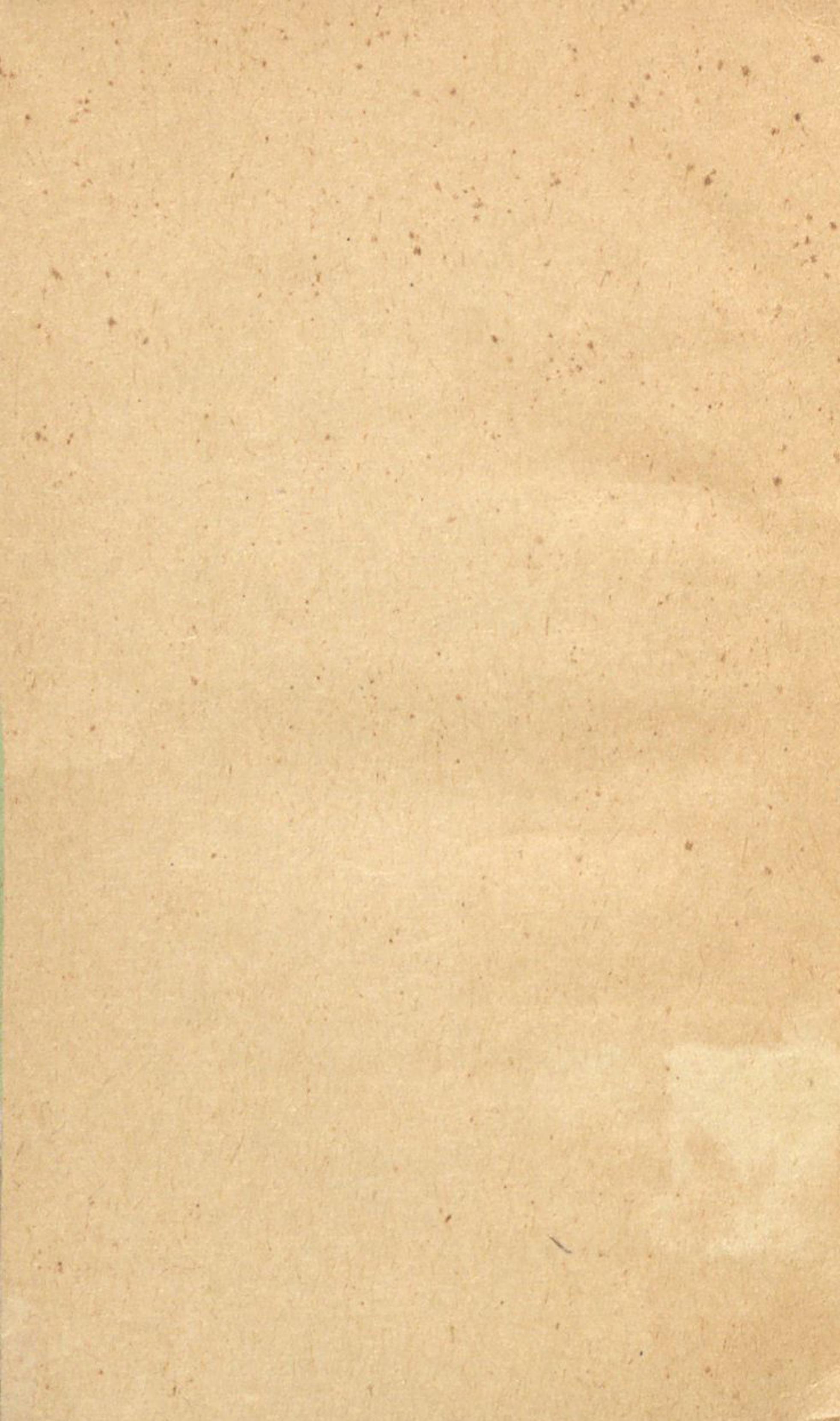
Աղօթամատոց . Սրբազն տեղեաց :  
Բացատրութիւն . Հրաժարման և զզջման և առաւո  
տեան երդոց Շնորհալոյն :  
Գովասանք : - Նոյնն Սրբազն Պօղոս սլատրիարքի :  
Գործք Առաքելոց :  
Երեւոյթ կրից :  
Եփրեմ Խուրին , Բ . Տիոլ :  
Զանազանութիւն հինգ դարուց . Պատմութիւն հին և  
նոր Կտակարանաց՝ Տաճկերէն լեզուաւ , երեք հատոր :  
Ծանդարան խրատու , Բ . Տիոլ :  
Խորհրդածութիւն՝ սրբազն սլատարագի . Արարեալ  
սրբոյն Ներսի Լամբրոնացւոյ :  
Խորհրդատետր :  
Կտակագիր հոգեշտի բանից :  
Համապատաւութիւն երկոտասան Առաքելոց , Բ . Տիոլ :  
Հայելի վիրաց . Զափարերունի ՚ի վր է մահացու մեղաց :  
Հեգերէն խոչըրագիւ :  
Մատենագրութիւն նախնեաց :  
Մեկնութիւն թղթոյն Եփեացւոյ :  
Մեկնութիւն Յայտնութեան Յովհաննեաւ աւետարանչի ,  
՚ի Ներսիս Լամբրոնացւոյ :  
Յովհաննէս կաթուղիկոս . Պատմութիւն հայոց :  
Յովսէփ գեղեցիկ :  
Ուսումն բարուց , գործ Փրանկիսկոսի ստաւէի . Թարգ-  
մաննեալ յիտալական լեզուէ :  
Սաղմաս միջակ :  
Ստորագրութիւն , Երուսաղէմի սլատմութիւն :  
Տանվիյլ . Տեղագրութիւն Երուսաղէմի :  
Տարերք իմաստափրութե . Թարգմաննեալ յիտալակ" :  
Տեսչութիւն Ճառօրէն . Ճառ Հաղորդութեան :  
Տեսչութիւն հովուական :  
Տրամաբանութիւն . Պատուելի Գրիգորի Փեշտիմաղճեան :  
Քերական , նոր Բ . Տիոլ :





244  
—  
S - 36





«Ազգային գրադարան



NL0160733

